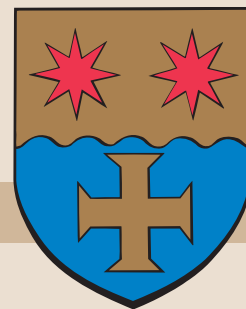


de Gemengebuuet

Informationunsblat vun der Gemeng Lëntgen



Nr. 40 – August 2023

Impressum

Info-Blat Nr. 40 – August 2023

- Éditeur responsable : Collège échevinal
- Coordination : Laurent Schiltz
- Traductions : Laurent Schiltz
- Photos : Paul Provost
- Layout © : Yvette Rehlinger
- Impression
- Distribution gratuite à tous les ménages de la commune
- Numéro ISSN : 2354-4775



Sommaire

Assermentations / Vereedeungen	4
Remise de distinctions honorifiques au ministère de l'Intérieur	5
Le nouveau conseil communal / Den neie Gemengerot	5
Avis au public	6
Frühjahrsputz 2023 / Nettoyage printanier 2023	7
Aweuing Maison relais	8
1. Maifeier zum Tag der Arbeit	10
Big-Band's a Mouschelt	12
Kulinaresch Rondrees - Culinary Journey	14
Wanderweeër an der Gemeng Lëntgen	16
Spill a Spaass fir Hond a Mënsch	18
Spendenaktion	19
Visitt Gemengenhaus	20
Zesumme Fit 2023 / BICHERBUS 2023-2024	21
DT Minerva Lëntgen	22
Auditouon vun der Lëntgener Museksschoul	24
Porte ouverte vun der Lëntgener Museksschoul	29
UGDA - Diplomiwwerreechung	30
Beat meets Wine and Dine	31
Batinvest Beachvolley-Ball Tournoi „A Mouschelt“	32
Semeurs de Joie - Assemblée générale / Generalversammlung	34, 35
Petit déjeuner Fairtrade	36
Faire Breakfast	37
Happy Birthday fir 34 Jubilaren am Home St. Joseph Miersch	38
Schoulen an der Gemeng Lëntgen	39
Informatiounen / Informations	45
Bericht der Gemeinderatssitzungen	57, 60, 64
Rapports résumé des décisions prises par le conseil comm.	58, 62, 67
Syndicat d'Initiative Lintgen - Manifestatiounskalenner 2023	70
Offall-Kalenner 2023	71, 72

Administration communale de Lintgen

2, rue de Diekirch · L-7440 Lintgen

Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h00
excepté jeudi après-midi de 13h00 à 19h00

Téléphone : 32 03 59-1 · Téléfax : 32 03 59-35

E-mail : commune@Lintgen.lu · www.Lintgen.lu

SECRETARIAT

Yves WEYLAND · yves.weyland@Lintgen.lu 32 03 59-25
Isabelle STEINMETZ · isabelle.steinmetz@Lintgen.lu 32 03 59-34
Fax: 32 03 59-31

POPULATION, ÉTAT CIVIL

Sylvie MOLITOR · sylvie.molitor@Lintgen.lu 32 03 59-27
Laurent SCHILTZ · laurent.schiltz@Lintgen.lu 32 03 59-21
Carmen ANTHON · carmen.anton@Lintgen.lu 32 03 59-20

RECETTE

Thomy MULLER · thomy.muller@Lintgen.lu 32 03 59-22
Nathalie BIRCKEL · nathalie.birckel@Lintgen.lu 32 03 59-36

SERVICE TECHNIQUE

Joe MALGET, chef de service · joe.malget@Lintgen.lu 32 03 59-26
Fax service technique 32 03 59-30
Eric FIDLER, préposé atelier comm. · atelier@Lintgen.lu 32 03 59-95
Claudine KINN · claudine.kinn@Lintgen.lu 32 03 59-29

DISPENSAIRE 32 62 58

PRÉPOSÉ FORESTIER

Manuel REICHLING 24 75 67 31

ASSISTANTE SOCIALE 32 58 20

PREBYTÈRE de MERSCH 32 00 59

E-mail miersch@cathol.lu

MAISON RELAIS 32 03 59-70

Cycle 1 (Précoce & Préscolaire) 32 03 59-45

Fax 32 03 59-49

Cycle 2-4 (nouveau bâtiment) 32 03 59-58

Cycle 2-4 (bâtiment bleu) 32 03 59-63

VERÄINSHAUS (rue de l'Église) 32 83 15

FESTSALL « A MOUSCHELT » 26 32 01 25

HALL SPORTIF 32 86 82 / 26 33 09 22

SOINS À DOMICILE 33 76 62

REPAS SUR ROUES 26 55 00 54

CONSULTATION DU BOURGMESTRE
ET DES ÉCHEVINS 32 03 59-25



de Gemengebuet

Léif Matbierger a Matbiergerinnen,

Den 11. Juni ware Gemengewalen an Dir hutt den neie Gemengerot gewielt, deen d'Geschécker fir déi nächst 6 Joer an der Gemeng leet. Déi ganz Equipe seet lech Merci fir Äert Vertrauen, dat Dir eis ginn hutt.

D'Equipe ass och schonn op der Plaz an am gaang ze schaffen:

De Buergermeeschter Louis Pinto;

d'Schäffe Jeff Herr a Jeannot Toisul;

d'Gemengeréit Anne Bisenius-Holm, Josy Consbruck, Guy Decker, Christiane Haag, Charles Margue, Patrick Robert, Joël Schmalen an Nathalie Wagner.

Mee mir sollten awer och den ale Gemengerot net vergiessen, deen eng gutt Aarbecht während sengem ganze Mandat geleescht huet.

Ee grouse Merci geet un de fréiere Buergermeeschter Henri Wurth, deen 30 Joer laang ganz vill Energie an eis Gemeng gestach huet, hien huet ganz vill gutt Projete fir eis realiséiert.

Ech soen him ee perséinleche Merci, well hie mir d'Chance ginn hat, an de Schäfferot ze kommen, wou ech ganz vill geléiert hunn.

Merci Heng a bonne Chance an dengem neie Privatliewen!

Merci awer och un de fréiere Schäffen Thierry Larsel, dee jorelaang och vill vu senger Zäit fir d'Gemeng hier ginn huet. Merci Thierry a alles Guddes fir däi Privatliewen!

Merci och un de Luc Zwank, deen sech als Conseiller an an de Kommissiounen engagéiert hat fir eis Gemeng, och Dir, Luc, bonne Chance!

An och enger Persoun, déi hiert Mandat aus perséinleche Grënn net konnt fäerdeg maachen, Anne Diderich, och Dir ee Merci fir déi Zäit déi's du an d'Wuel vun der Gemeng investéiert hues.

Eppes ass sécher: meng Equippe an ech selwer, mir wäerten alles ënnerhuelen, fir datt et mat eiser Gemeng gutt viru geet. A wann Dir Iddien a Propositiounen hutt fir eis Gemeng, da gitt eis Bescheid, mir lauschteren lech gären no.

Am Numm vun der ganzer Equipe wënschen ech lech eng gutt Gesondheet, a fir deen een oder aneren natierlech och eng schéi Vakanz.

*Äre Buergermeeschter
Louis Pinto*

Chères citoyennes, Chers citoyens,

Le 11 juin ont eu lieu les élections communales et vous avez élu le nouveau conseil communal qui va diriger la commune pendant les prochaines 6 années. Toute l'équipe vous remercie pour votre confiance que vous avez mis en nous.

L'équipe est déjà en place et au travail :

Bourgmestre Louis Pinto ;

échevins Jeff Herr et Jeannot Toisul ;

conseillers(ères) Anne Bisenius-Holm, Josy Consbruck, Guy Decker, Christiane Haag, Charles Margue, Patrick Robert, Joël Schmalen et Nathalie Wagner.

Mais il ne faut pas oublier l'ancien conseil communal qui a fait un bon travail tout au long de son mandat.

Un grand merci revient à l'ancien Bourgmestre Henri Wurth qui pendant 30 ans s'est engagé avec beaucoup d'énergie pour notre commune, Il a concrétisé beaucoup de projets dans notre commune pour notre bien.

Moi personnellement je le remercie de m'avoir donné la chance d'entrer au collège des échevins, où j'ai beaucoup appris.

Merci Heng et bonne chance dans ta nouvelle vie privée !

Merci aussi à l'ancien échevin Thierry Larsel qui pendant des années a lui aussi beaucoup donné de son temps pour notre commune. À toi aussi Thierry, merci et bonne chance dans ta vie privée !

Merci aussi à Luc Zwank qui s'est engagé comme conseiller et dans des commissions consultatives etc. pour notre commune. À toi aussi Luc, bonne chance dans ta vie privée !

Et encore une personne qui n'a pas pu terminer son mandat pour des raisons personnelles,

Anne Diderich, à toi aussi merci pour le temps que tu as donné pour le bien de notre commune.

Une chose est sûre, mon équipe et moi, nous allons tout faire pour que notre commune continue d'avancer dans le bon sens, et si vous avez des suggestions pour le bien de notre commune faites-le nous savoir car nous sommes prêts à vous écouter.

Au nom de toute l'équipe je vous souhaite une bonne santé et pour certains de bonnes vacances.

*Votre Bourgmestre
Louis Pinto*

Assermentations

Le 3 juillet 2023, la ministre de l'Intérieur, Taina Bofferding, a procédé à l'assermentation du collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen.

Monsieur Louis Pinto, nommé aux fonctions de bourgmestre, Monsieur Jeff Herr, nommé aux fonctions du 1er échevin et Monsieur Jeannot Toisul, nommé aux fonctions du 2e échevin, ont prêté, entre les mains de Taina Bofferding, ministre de l'Intérieur, le nouveau serment prescrit par l'article 6 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 dont la formule est

la suivante : „Je jure d'observer la Constitution et les lois et de remplir ma fonction avec intégrité, exactitude et impartialité“.

En soirée, dans le cadre d'une petite cérémonie le bourgmestre Louis Pinto a procédé à l'assermentation des six nouveaux conseillers, Mmes Anne Holm Bisenius, Christiane Haag, Nathalie Wagner, MM. Charles Margue, Patrick Robert et Joël Schmalen, ainsi que des deux réélus, MM. Jos Consbruck et Guy Decker.



Vereedegungen

Den 3. Juli 2023 huet d'Inneministesch, Taina Bofferding, de Schäfferot vun der Gemeng Lëntgen vereedegt.

Den Här Louis Pinto, ernannt als Buergermeeschter, den Här Jeff Herr, ernannt als 1. Schäffen an den Här Jeannot Toisul, ernannt als 2. Schäffen, hunn a Presenz vun der Inneministesch, Taina Bofferding, den neien Eed ofgeluecht, deen am Artikel 6 vum geännerte Gemengegesetz vum 13. Dezember 1988 virgeschriwwen ass, a wéi follgend ass: „Je jure d'observer la Constitution et les lois et de remplir ma fonction avec intégrité, exactitude et impartialité“.

Owes huet de Buergermeeschter Louis Pinto am Kader vun enger klenger Zeremonie déi sechs nei Conseilleren, d'Madammen Anne Holm Bisenius, Christiane Haag, Nathalie Wagner, d'Häre Charles Margue, Patrick Robert a Joël Schmalen, souwéi déi zwee Erëmgewielten, d'Häre Jos Consbruck a Guy Decker, vereedegt.

Le nouveau conseil communal / Den neie Gemengerot:

Pinto Louis – Bourgmestre / Buergermeeschter

Herr Jeff – 1^{er} échevin / 1. Schäffen

Toisul Jeannot – 2^e échevin / 2. Schäffen

Conseillers communaux / Gemengerot

Bisenius Anne Holm

Margue Charles

Consbruck Jos

Robert Patrick

Decker Guy

Schmalen Joël

Haag Christiane

Wagner Nathalie

Text : Communiqué du Ministère de l'Intérieur

03.07.2023 / Laurent Schiltz

Fotoen: Claude Piscitelli / Paul Provost



Remise de distinctions honorifiques au ministère de l'Intérieur

La ministre de l'Intérieur, Taina Bofferding, a procédé, en date du 22 juin 2023, à la traditionnelle remise de médailles honorifiques dans le cadre des festivités de la fête nationale.

Cette année, onze élu-e-s locaux/-ales, entre autres M. Thierry Larsel, conseiller communal de la commune de Lintgen, et neuf collaborateurs/-trices du ministère de l'Intérieur ont reçu une distinction honorifique dans l'ordre grand-ducal de la Couronne de chêne et dans l'ordre de Mérite du Grand-Duché de Luxembourg.

La ministre a particulièrement insisté, lors de la remise des médailles, à remercier les élu-e-s pour leur engagement et leur dévouement au service des citoyen-ne-s et les collaborateurs/-trices du ministère pour leurs longues années d'engagement et de dévouement dans l'exercice de leurs fonctions.



Communiqué du Ministère de l'Intérieur du 22.06.2023

Le nouveau conseil communal / Den neie Gemengerot



Hinten stehend v.l.n.r.: Christiane Haag, Charles Margue, Anne Holm Bisenius, Joël Schmalen, Guy Decker, Patrick Robert, Jos Consruck, Nathalie Wagner – Vorne sitzend v.l.n.r.: Jeff Herr, Louis Pinto, Jeannot Toisul

AVIS AU PUBLIC

Approbation définitive du PAG

Il est porté à la connaissance du public que le nouveau Plan d'Aménagement Général (PAG) de la commune de Lintgen, voté définitivement le 14 juillet 2022 respectivement le 19 janvier 2023 (vote complémentaire) par le conseil communal, vient d'être approuvé par Madame la Ministre de l'Intérieur en date du 12 avril 2023, référence 9C/004/2020 et arrêté par Madame la Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable en date du 2 février 2023, référence 84059.

La délibération du conseil communal de Lintgen du 14 juillet 2022 respectivement du 19 janvier 2023 (vote complémentaire) portant approbation du projet d'aménagement particulier „Quartier existant“ de la commune de Lintgen (PAP-QE) a été approuvée par Madame la Ministre de l'Intérieur en date du 12 avril 2023, référence 18946/9C (refonte PAG 9C/004/2020).

Il est porté à la connaissance du public que la décision du conseil communal de Lintgen du 14 juillet 2022 respectivement du 19 janvier 2023 (vote complémentaire) relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement (SUP) dans le cadre de la refonte du PAG et conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement, a été approuvée par Madame la Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable en date du 2 février 2023, référence 84059.

Les dossiers sont disponibles sur le site internet de la commune de Lintgen :

www.lintgen.lu/environnement-mobilite-urbanisme/urbanisme/plan-damenagement-general-pag.

Le collège des bourgmestre et échevins



de Gemengebuuet

FRÜHJAHRSPUTZ 2023

Am 4. März hatte die Umweltkommission zu der jährlichen Frühjahrsputzaktion eingeladen. Bei kalten Temperaturen fanden sich wieder viele Mitbürger und Vertreter lokaler Vereine und Kommissionen ein, um gemeinsam die Rad- und Wanderwege in der Gemeinde zu säubern. Dieses Jahr haben sich auch die Schulkinder mit ihren Lehrern und Lehrerinnen am Vortag an der Putzaktion beteiligt. Wie jedes Jahr musste wieder festgestellt werden, dass immer noch große Mengen Verpackungsmaterialien, Haushaltsabfälle, Bauschutt bis hin zu Sperr- und Sondermüll unachtsam oder aber auch vorsätzlich in die Natur geschmissen werden.

Zum geselligen Abschluss nach getaner Arbeit waren alle großen und kleinen Helfer zum Grillen in Mouschelt eingeladen. Im Namen der scheidenden Umweltkommission bedanke ich mich nochmals ausdrücklich für die tatkräftige Unterstützung durch den technischen Dienst der Gemeinde, ohne die die Aktionen der Umweltkommission nicht stattfinden könnten.

Luc Zwank (Präsident der Umweltkommission)



NETTOYAGE PRINTANIER 2023

Le 4 mars, la commission de l'environnement avait de nouveau invité à son action annuelle du nettoyage de printemps. Par des températures froides, de nombreux citoyens et représentants d'associations et de commissions locales se sont retrouvés pour nettoyer ensemble les pistes cyclables et les chemins de randonnée de la commune. La veille, les écoliers et le personnel enseignant ont également participé à cette action de nettoyage. Comme chaque année, on a dû constater que de grandes quantités de matériaux d'emballage, de déchets ménagers, de déchets de construction et même de déchets encombrants et spéciaux sont encore jetés dans la nature par négligence voire même intentionnellement. Pour terminer le travail de manière conviviale, tous les bénévoles, petits et grands, ont été invités à un barbecue à Mouschelt. Au nom de la Commission de l'environnement sortante, je remercie encore une fois le service technique de la commune pour son soutien actif, sans lequel les actions de la commission ne pourraient pas avoir lieu.

Luc Zwank (Président de la commission de l'environnement)

Aweigung Maison relais





1. Maifeier zum Tag der Arbeit

Auf Initiative der OGBL-Sektion Uelzechtdall versammelten sich am ersten Mai die Vereine der Gemeinde Lintgen auf Roschten zum Binden eines Maikranzes. Anschließend erfolgte der Umzug zum Schulcampus „Lëmbaach“ wo der Vertreter des OGBL-Uelzechtdall eine kleine Ansprache hielt und den Vereinen für ihre Teilnahme an der 1. Maifeier dankte. Die Tradition der 1. Maifeier gibt es schon seit 1948 und wurde damals von der LAV-Sektion Lintgen organisiert.





Fotoen: Jos Consbruck, Paul Determe, Jean Ewen, Pol Serra an aner Membere vun der Lëntgener Musek



Big-Band's a Mouschelt





Am Kader vu „Big Band’s a Mouschelt“ an a Presenz vum Buergermeeschter an dem Schäfte Louis Pinto stoung de 6. Mee d’Big Band Opus 78, ënnert der Direktioun vum Raoul Christophe op der Bün. Et war no 2018 déi zweete Kéier, dass Opus 78 bei ons war.

An de Mouschelt hat d’Kulturkommissioun invitéiert an d’Léntgener Musek huet fir d’Bekäschtege vun de Gäscht gesuergt. Opus 78 wouss mat engem flotte musikalesche Programm ze begeeschteren. Um Programm, deen d’ganz Panoplie vum Big Band Sound ofgedeckt huet, stoungen eng Rei Nummere vu Lëtzebuerger Komponisten, déi ënner anerem och op der neier CD vun Opus 78 sinn.

Nom wuelverdénkten Applaus hunn d’Museker, no enger Hameschmier, den Heemwee ugetratt.

Mir hoffen am Mee 2024 e weidere Concert an der Rei „Big Band’s a Mouschelt“ kënnen z’organiséieren.

*Text André Heinen
Fotoen René Heisten*





Kulinaresch Rondrees - Culinary Journey

De 5. Mäerz hat d'Kulturkommissioun vun der Gemeng Lëntgen op eng kulinaresch Rondrees a Mouschelt agelueden.

Mir hate Platen aus Mexico, Korea, Tibet, Polen, Däitschland, Lettland a Lëtzebuerg.

E grouse Merci un all d'Awunner déi fir ons gekacht hunn, et war excellent.

Mir ware schonn Deeg virdrun ausverkaf. D'Fotoe schwätze fir sech selwer.

Et ass och deen Dag d'Iddi opkomm 2024 oder 2025 nach esou eng Rondrees ze organiséieren.

*André Heinen
Fotoe vum Paul Provost*

The Culture Committee of Lintgen invited on March 5 to the event "culinary journey".

We served dishes from a number of countries including Mexico, Korea, Tibet, Poland, Germany, Latvia and Luxembourg.

First of all our most sincere thanks and congratulations therefore to all participants for their outstanding dishes.

We had given ourselves a limit of 75 guests and the event was sold out days before.

The conclusion in the evening was to plan another journey in 2024 or 2025.

André Heinen





Wanderweeër an der Gemeng Lëntgen

Endlech ass et esou wäit!

No laangem plangen, ass d' Sportkommissioun houfreg lech matdeelen ze kënnen, dass d'Gemeng Lëntgen elo een offizielle lokale Wanderwee, genannt „Schéiferei“, huet. Dëse Wanderwee fänkt bei der Sportshal un a féiert iwwert d' Pretten „Bingen“ bis erop op de Gousselerberg, verleeft dann iwwert de Plateau bis an de Schwunnendall, fir dann iwwert de Prettenerberg erëm op den Ausgangspunkt zeréck ze kommen. Op dësem Rondwee fannt dir flott Panorama Vuen op den Uelzechtdall, esou wéi op d' Dierfer vun der Gemeng, an op d'Émgéigend. Dir kënnt op deem 10,2 km laange Parcours, an dem Bësch, tësche Felder a Wise gutt entschleunegen. Hei fannt dir d'Rou an den Doft vun eiser Natur. Dëse Wanderwee ass am Verbond vun de Guttländ Trails. Et ass och méiglech, aner Wanderungen domat ze verknëppen, all Detailler fannt dir ënnert www.guttländtrails.lu.

Des Weidere wäert op der Lëntgener Säit een iwwerschafften (Li1), zirka 8 km laangen, offizielle Wanderwee ausgeweise ginn. Et handelt sech heibäi em deen ale Ritterwee mat e puer klengen Ännerungen. Zu gudder Lescht kënnt

da mam Li2 een neien, zirka 7 km laange Wanderwee derbäi. Hei ass den Depart um Parking an der Kéier (A Mouschelt), féiert iwwert den ale Weier, laanscht de Kinnekskeller, an der Steekaul bis op Bockelescht, fir iwwert den Lëntgenerberg zeréck bis erof op Mouschelt ze kommen. Weider Detailler fannt Dir op den Informationspaneuen um jeeweilige Startpunkt.

Ee grouse MERCI geet un d' Gemeng Lëntgen an d'Fierschteren ANF (Administration de la Nature et des forêts) fir hir wäertvoll Hëllef, ouni déi dëse Projet net hätt kënnen realiséiert ginn. Dat selwecht gëllt fir déi groussaarteg Ënnerstëtzung a Mathëllef déi mir vum Office Régional du Tourisme du Centre et de l'Ouest (ORT), an dem Forum pour l'Emploi kritt hunn.

Domat hutt Dir eng gutt Méiglechkeet fir mat Frënn, an Bekannten dës flott beschëldert Rond- Wanderweeër an der Natur ze entdecken.

Avis aux amateurs !
Sportkommissioun Lëntgen

Text: Théo Weiler





Spill a Spaass fir Hond a Mënsch



Am 13. Mai hatte die Sportkommission zur 3. Edition von „Spill a Spaass fir Hond a Mënsch“ eingeladen. Das Seminar mit Workshop konzentrierte sich darauf, die Bindung zwischen Mensch und Hund auf spielerische Art aktiver zu gestalten. Ziel ist, dass beide zusammen Spaß haben. Der Hund von heute ist nicht mehr nur der Arbeitskumpel, sondern vor allem ein wertvoller Sozial- und Freizeitpartner. Er lebt wie ein Familienmitglied und ist des Öfteren „arbeitslos“, d. h. unterfordert. Den Teilnehmern wurden Tipps gegeben und Tricks gezeigt, wie man die Intelligenz seines Hundes fördert. Durch solche Tricks wird ein Hundeleben attraktiver.

Dieses Jahr wurde der Workshop von einem professionellen Hundecoach von der Hundeschule „Muppegeck“ geleitet. Mike Peter war Finalist der RTL-TV Show „Top Dog Germany“ und ist Mitglied im Agility-Nationalteam.

L. Warling



Spendenaktion

Krebskranke Kinder

Während den Karnevalferien haben wir, im Namen der Maison Relais, für die Stiftung für krebskranke Kinder, Muffins gebacken und diese anschließend in der Maison Relais verkauft. Es wurden zwei Gruppen gebildet: eine Gruppe hat gemeinsam mit der Erzieherin und dem Koch der Maison Relais Muffins in der Küche vorbereitet; die andere Gruppe hat sich um die Dekoration des Tisches und allgemein des Raumes gekümmert, wo die Muffins verkauft wurden. Es wurden mehrere Plakate gezeichnet. Gegen 16 Uhr wurden die Muffins dann anschließend von den Kindern an die Eltern verkauft.

Im Ganzen hat die Maison Relais 190 Euro an die Croix-Rouge gespendet.

Text: Tiffany Szöllösy



Visitt Gemengenhaus

D'Schüler aus dem Cycle 3.1 haten déi grouss Eier de Buergermeeschter Henri Wurth am Gemengenhaus dierfen ze besichen. Nieft enger klenger Visitt vum Gebai, hat den Här Wurth sech och nach Zäit fir déi eng oder aner Fro vun de Kanner geholl.

Text: Gina Dimola



Zesumme Fit 2023



**Den 23.9.2023 vun 10.00 –15.00 Auer
bei der Sportshal zu Lëntgen**

Gratis an ouni Engagement

Invitéiert sinn all Biergerinnen a Bierger,
aus der Gemeng Lëntgen

**Le 23/09/2023 de 10.00 –15.00 h
hall sportif à Lintgen**

Gratuit et sans engagement

Tous les citoyens de la commune de Lintgen,
sont bien invités pour assister

BICHERBUS 2023-2024

Wuer a wéini kënt de Bicherbus zu Lëntgen?



**DONNESCHDES T13
15:15 bis 16:00**

28. September

19. Oktober

16. November

07. Dezember

11. Januar

01. Februar

29. Februar

DT MINERVA LËNTGEN

Opstig an d'National 1 Audi Ligue



Sportlechen Erfolleg vun eiser Jugend

Den 29. Abrëll war et souwäit. No laange Joren huet ons 1. Equipe et fäerdeg bruecht erëm an déi héchsten Divisioun, also d'National 1 vun der Audi Ligue, opzesteigen.



Op der Foto den Elsen Luca, Aguiar Joao, Tibold Noé an Saudemont Robin.



de Gemengebouet

Doniewent huet ons Jugend grouss sportlech Erfollegger heembruecht.
VAINQUEUR KIDS CUP, VAINQUEUR TEENS CUP, 2. Plaz COUPE JEUNES
CHAMPION DE LUXEMBOURG EQUIPES JEUNES
VICE-CHAMPION DE LUXEMBOURG EQUIPES MINIMES

Hannert dëse grouse Leeschtungen stécht immens vill Méi a Schweess.
Dofir e grouse Merci un ons Spiller fir hir Leeschtung, awer och un de Comité, d'Gemeng an all ons Sponsoren.



All ons aktiv Spiller

Trainingsoffer vum Dt. Lëntgen:
<http://www.dtlintgen.lu/>

Dëschdes an donneschdes, jee weils
ab 5:00 Mëttes, hu mir Training.

Vu 05:00 bis 6:00

Dëschtennis Schoul fir déi Kleng

Vu 6:00 bis 7:30

Jugend Training

Vu 7:30 bis 9:00

Erwuessenen Training.



Hei eng Foto vun eiser Dëschtennis Schoul.

Endlech erëm eng Auditioun vun der Lëntgener Museksschoul !



Nodeems et wärend 3 Joer aus bekannten Ursaachen net méiglech war déi traditionell Auditioun vun der Lëntgener Museksschoul ze organiséieren, haten dëst Joer ëmsou méi Kanner a Jugendlecher mat hiren Elteren, hirer Famill an hire Frënn um Sonndeg, 12. Mäerz, de Wee an de Festsall „A Mouschelt“ fonnt, fir zesummen e puer flott musikalesch Stonnen ze verbréngen.



Spaass a Freed un der Musek ass grouss geschriwwen ginn, och wann déi méi oder manner kleng Musikantinnen a Musikanten natierlech e bëssen opgereegt waren, fir virun esou engem groussen Publikum opzotrieden.

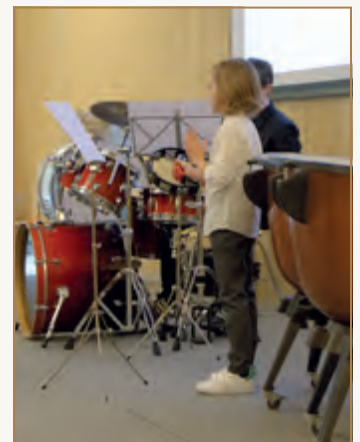


Mee si haten dat ganz Joer iwwer ganz fläisseg geübt an dofir konnt jo och näischt schif goen.

Frou Gesichter huet een op alle Fall gesinn, wéi hiren Asaz mat enger Hellewull Diplomer belount gouf, déi vum Schäfte vun der Gemeng Lëntgen, dem Här Louis Pinto, der Chargée de direction vun der UGDA Regional Museksschoul Uelzechtdall, der Madamm Michelle Van Dijk an der offizieller Vertrieederin vun der UGDA, der Madamm Arlette Wagner-Heitz iwwerreicht gi sinn.



Als Ofschloss vun dësem agreablen Nomëtteg huet de Jugendensembel vun der Lëntgener Musek ënnert der Direktioun vum Marc Loewen e kleng Concert zum Beschte ginn.



Merci nach eng Kéier Iech all fir Är groussaarteg Presenz.

Text: Jean Ewen
Fotoen: René Heisten







*An nach e puer traditionell Aktivitéite stounge fir d'Lëntgener Musek
am éischten Hallejoer 2023 um Programm*



Kannerfuesbal am Februar – no 2 Joer Abstinenz en neien Ulaf



ING Night Marathon an der Stad



Porte ouverte vun der Lëntgener Museksschoul



Och dëst Joer hate sech vill Kanner a Jugendlecher mat hiren Elteren op der Porte ouverte vun der Museksschoul afont.

Déi Jéngst aus dem Éveil musical hu flott Dänz opgefouert an déi méi grouss hunn hiert Talent op deene respektiven Instrumenter bewisen.

Duerno konnt natierlech jiddereen och all déi Holz-, Blech- a Perkussionsinstrumenter ausprobéieren, an net nëmmen déi Jonk haten dorun hire gellege Spaass !

Zum Schluss huet e kleng Concert vum Jugendensembl vun der Lëntgener Musek dese flotten Nomëtteg ofgeronnt.

Text + Fotoen: Jean Ewen



UGDA – Diplomiwverreechung

A Presenz vum Här Louis Pinto, Verrieder vun der Gemeng, hunn d'Schüler aus der Gemeng Lëntgen hiren Diplom vun der UGDA Museksschoul zu Luerenzweiler de 26. Februar 2023 iwwerreecht kritt.

Eis Gratulationen un:

Zabrian Sofia,
Benito Diez Anibal,
Claude Gil,
Claude Louis a
Frechard Louis

fir hir gutt Leeschtung.

Text: Laurent Schiltz



© Fotoen: J.M.“Lupo“ Ludowicy - lupo.lu



Foto mat de Gemengeverrieder



de Gemengebouet

Beat meets Wine and Dine

Zanter ee puer Joren organiséieren d'Spiller vum FC Minerva Lëntgen hiren traditionelle Wäinowend, ënnert dem Motto "Beat meets Wine and Dine" zu Lëntgen am Veräinssall.

No engem Joer Paus wéinst Covid-19, respektiv enger spezieller Editioun 2022 am Abrëll bei waarmen Temperaturen, huet deen Owend dëst Joer nees Ufank Februar stattfonnt.

Bei gudder Stëmmung sinn d'Gäscht voll op hir Käschte komm! Um Menü stoungen nees Fleeschstelleren, Kéistelleren a gemëschten Telleren, fir déi néideg Stëmmung huet eisen DJ Pikay gesuergt. A Rekordzäit waren déi limitéiert Plazen verginn.

Text: Patrick Robert



BATINVEST BEACHVOLLEY-BALL TOURNOI „A MOUSCHELT“



Nom grouse Succès vun deenen éischten Editioun vum Batinvest Beachvolleyball Tournoi, stoung dëst Joer schonn déi 7. Editioun um Programm. D'Supporter vum FC Minerva Lëntgen hate Samschden, den 10. Juni d'Sportler an d'Sportlerinnen nees op Lëntgen invitéiert.

De Batinvest Beachvolley ass méttlerweil als Fräizäittournéier am Land bekannt an definitiv richteg etabléiert. Et ass een Tournoi, bei deem et an éischer Linn ëm de Spaass an e flotten Dag geet. Déi 20 Plaze waren dëst Joer a Rekordzäit vun nëmmen 48 Stonne verginn. D'Wieder huet sech dëst Joer nees vu senger allerbeschter Säit gewisen, wat bei de Spillerinnen, Spiller an den Zuschauer fir eng exzellent Laun gesuergt huet. Op deenen dräi Terrainen ass dee ganze Mëtteg mat deem néidegen Asaz, Fairness a virun allem mat vill Spaass ëm d'Victoire gespillt ginn. Um Enn konnt nees just een den Tournoi gewannen, an dat sollt dëst Joer d'Ékipp vun „Tanja Napupunta Buong Balbula“ sinn. Se hunn et fäerdeg bruecht, an enger spannender Finalronn, d'Iwwerhand iwwert de Gewënner vum leschte Joer „Equinox“ an „The team formerly known as Habanos Eroticos“ ze behalen. D'Ékipp vu „Shut your mouth - ouni Béier wier et besser gaangen“ huet et op déi véierte Plaz gepackt. Ëmmer nees interessant, wat d'Ékippen sech fir Nimm afale loossen.

Ee ganz grouse MERCI un all d'Ékippen, déi och erëm op eiser 7. Editioun ugetruede sinn an zum risegen Erfolleg bäigedroen hunn!

Ee ganz grouse MERCI geet vun onser Säit un eis Sponsoren, ouni déi esou eng sportlech Manifestatioun hautdesdaags definitiv net méi méiglech wier.

Nieft de Sponsore wëlle mir och all de Fräiwëllegen, déi an iergendenger Form zum Erfolleg bäigedroen hunn, MERCI soen.

Last but not least, ee rise grouse MERCI un d'Gemeng, mat där mir méttlerweil een agespillten Team sinn wat d'Organisatioun vun sou engem Event ueegt.

MERCI datt dir dobäi waart, an enger 8. Editioun Samschdes, den 08. Juni 2024 a Mouschelt steet deemno näischt am Wee.

Mat sportleche Gréiss.



Text: Patrick Robert





L'assemblée générale de l'ONG Semeurs de Joie a eu lieu le lundi 4 mai 2023 au Vereinshaus de Lintgen.

Le président, Monsieur Thierry Ducamp a ouvert la réunion en souhaitant la bienvenue aux membres et sympathisants présents.

Le président a présenté le rapport d'activité de l'année 2022.

Le président a fait le point sur les projets.

En 2022 les SDJ ont soutenu

République Démocratique du Congo – Projet de formation agricole

Objectifs du projet: Formation agricole pour jeunes et vulgarisation des techniques agricoles pour les paysans à Kamutanga et environs, Province du Kasai Occidental en République Démocratique du Congo.

Le projet cible les jeunes des écoles secondaires de la région. 310 jeunes seront formés au niveau supérieur (graduat et licence) dans les domaines de l'agro-forestier et des sciences éducatives.

(part SDJ 15.000 €).

Ukraine - Aide humanitaire dans le cadre du conflit

Dans un premier temps, les Semeurs de Joie avaient décidé de faire un don de 3.000 € à la Croix-Rouge luxembourgeoise en faveur de l'Ukraine. Entre temps, V. Krier a été sollicité par un de ses amis ukrainiens pour un envoi de médicaments. Les SDJ ont alors décidé de s'occuper de cet envoi de médicaments via le contact de V. Krier pour 5.850 €.

(part SDJ 600 € + dons spécifiques reçus 5.250 €).

Ukraine - Aide humanitaire dans le cadre du conflit

Suite à la collecte spécifique, il restait 2.400 € de disponible. Les SDJ ont fait un don à l'association „Ukraïnkā” (Union des femmes ukrainiennes du Luxembourg) qui leur a permis d'acheter de la nourriture pour les habitants des villes de Butscha, Andriïvka et Pustomyl, villes libérées, mais détruites.

(part SDJ 2.400 €).

En 2023 les SDJ continueront de soutenir le projet

République Démocratique du Congo – Projet de formation agricole (part SDJ 15.000 €).

Le trésorier, Monsieur Georges Herr a ensuite présenté le bilan financier au 31 décembre 2022. Les réviseurs de caisse, Messieurs Horst Bieser et Venant Krier n'avaient pas d'objection et ont donné décharge au trésorier.

Décharge a été ensuite donnée au Conseil d'Administration par acclamation

Messieurs H. Bieser et V. Krier acceptent de continuer leur charge de réviseur de caisse pour 2023.

L'article 12 des statuts de l'ONG prévoit que les membres du Conseil d'Administration sont élus pour deux ans. Quatre membres étaient sortants cette année : Andrée Hanck, Monique Krier, Albert Molitor et Silvana Parisotto. Tous ces membres sont rééligibles et ont été réélus par acclamation.

Monsieur Louis Pinto, échevin, a pris la parole pour se réjouir, au nom de la commune, du travail des Semeurs de Joie et pour les encourager dans leur engagement.

A l'issue de la réunion, le président, au nom du Conseil d'Administration, a remercié l'assemblée et l'a invitée à un verre de l'amitié en précisant que ce verre de l'amitié est offert et financé par les membres du Conseil d'Administration.

Composition du Conseil d'Administration suite à l'Assemblée Générale ordinaire du 04/05/2023

Président:	Thierry DUCAMP	L-7450 LINTGEN
Vice-Président:	Monique KRIER	L-7456 LINTGEN
Caissier:	Georges HERR	L-7447 LINTGEN
Membres:	Andrée HANCK	L-7447 LINTGEN
	Albert MOLITOR	L-7432 GOSSELDANGE
	Silvana PARISOTTO	L-7447 LINTGEN
	Eric SAUER	L-7450 LINTGEN
	Charles THIES	L-7447 LINTGEN



Generalversammlung vun der ONG Semeurs de Joie



D'Generalversammlung vun der ONG Semeurs de Joie wor e Méindeg, de 4. Mee 2023 am Veräinshaus zu Lëntgen. De President Thierry Ducamp huet d'Versammlung opgemaach an déi present Memberen a Sympathisante begrüsst.

De President huet den Aktivitéitsbericht vun 2022 virgeliess, an duerno d'Projeten virgestallt, déi 2022 vun de Sdj ënnerstëtzt gi sinn:

E landwirtschaftleche Projet an der Demokratescher Republik Kongo.

Objektiv vum Projet ass d'landwirtschaftlech Ausbildung fir Jugendlecher an d'Vulgarisatioun vun de landwirtschaftlechen Techniken fir d'Bauern aus der Émégéigend vu Kamutanga an der Provënz Kasai Occidental an der Demokratescher Republik Kongo.

De Projet soll 310 jonk Secondaireeschüler aus der Region op engem méi héigen Niveau (Graduat a Lizenz) eng agrar a forstwirtschaftlech an eng erziehungswissenschaftlech Ausbildung erméiglechen.

(Kontributioun Sdj: 15.000 EURO)

Humanitär Hëllef am Kader vum Ukrainkrich.

Nodeems d'Semeurs de Joie decidéiert haten, en Don vun 3000 EURO un d'Rout Kräiz ze maachen fir d'Ukrain, ass den Här Venant Krier vun engem ukrainesche Frënd gefrot ginn fir Medikamenter fir eng ukrainesch Klinik ze schécken. Sdj hunn dunn decidéiert, sech ëm déi Sendung vun 8.250 € ze këmmern.

(Part SDJ 600 € + spezifesch Kollekt vu 5.250 €).

Humanitär Hëllef am Kader vum Ukrainkrich.

No der spezifischer Kollekt bloufen 2.400 € iwwreg. D'SDJ hunn dovun en Don gemaach un d'Association „Ukrainka“ (Union des femmes ukrainiennes du Luxembourg) fir lessen ze kafen fir d'Awunner vun de Stied Butscha, Andriivka a Pustomyl, déi befreit, mee zerstéiert waren.

(Part SDJ 2.400 €).

Am Joer 2023 fieren d'SDJ viru mat der Ënnerstëtzung vum landwirtschaftleche Projet an der Demokratescher Republik Kongo (Part SDJ 15.000 €).

Den Tresorier Georges Herr huet duerno de finanzielle Bilan vum 31. Dezember 2022 duergeluecht. D'Keeserevisoren, d'Hären Horst Bieser an Venant Krier hate keng Objektioun ze maachen, an den Tresorier krut d'Decharge.

Decharge krut dunn och de Verwaltungsrot duerch Akklamatioun.

Déi Häre Bieser a Krier huele weider fir 2023 hir Charge als Keeserevisoren un.

Den Artikel 12 vun de Statute gesäit vir, dass d'Membere vum Verwaltungsrot fir 2 Joer gewielt ginn. Dëst Joer trieden esou 4 Memberen aus: Andrée Hanck, Monique Krier, Albert Molitor a Silvana Parisotto. Sie all stinn erëm zur Wal a sinn duerch Akklamatioun erëmgewielt ginn.

De Schäfte Louis Pinto huet duerno d'Wuert ergraff fir sech am Numm vun der Gemeng iwwer d'Aarbecht vun de Semeurs de Joie ze freeën a si an hirem Engagement z'encouragéieren.

No der Versammlung huet de President am Numm vum Verwaltungsrot der Versammlung Merci gesot an si op e Patt invitéiert, deen -wuel bemierkt- vun de Membere vum Verwaltungsrot finanzéiert ginn ass.

Zesummesetzung vum Verwaltungsrot no der Generalversammlung vum 04/05/2023

President:	Thierry DUCAMP,	L-7450 LINTGEN
Vize-President:	Monique KRIER,	L-7456 LINTGEN
Tresorier:	Georges HERR,	L-7447 LINTGEN
Memberen:	Andrée HANCK,	L-7447 LINTGEN
	Albert MOLITOR,	L-7432 GOSEL DANGE
	Silvana PARISOTTO,	L-7447 LINTGEN
	Eric SAUER,	L-7450 LINTGEN
	Charles THIES,	L-7447 LINTGEN



Petit déjeuner Fairtrade



La Commission des affaires sociales, du commerce équitable et de la sécurité et les Semeurs de Joie ont organisé ensemble un petit déjeuner Fairtrade à Mouschelt le mardi 9 mai 2023, journée de l'Europe.

Plus de 120 personnes se sont régalées avec les produits Fairtrade, bio et locaux présentés au buffet. En fin de matinée, de nombreuses personnes sont venues prendre l'apéritif.

Un stand de vente de produits Fairtrade, un stand d'information sur les produits Fairtrade ainsi qu'un stand d'information sur les Semeurs de Joie permettaient aux participants de s'informer ou de faire quelques achats.

La Spillfabrik, club de jeux de société de Lintgen, a animé la matinée.

Le bénéfice de cet événement sera affecté aux projets soutenus par les Semeurs de Joie.

Texte : Thierry Ducamp





Faire Breakfast



D'Kommissioun vun den affaires sociales, dem fairen Handel an der Sécherheet an d'Semeurs de Joie hunn zesummen en Dënschdeg, den 9. Mee 2023, um Europadag, a Mouschelt e faire Breakfast organiséiert.

Méi wéi 120 Gäscht hunn sech de Buffet mat Fairtrade-, Bio-, a lokale Produkter gutt schmaache gelooss. A géint Mëtteg konnten och nach vill Leit den Aperitif genéissen.

Niewebäi konnt jidderee sech op Informatiounsstänn vu Fairtrade a vun de Semeurs de Joie informéieren an eng grouss Auswiel vu Fairtrade-produkter um Stand vum Weltbuttek kafen.

D'Spillfabrik war mat Gesellschaftsspiller present fir de Mueren z'animéieren.

Den Erléis vun dësem Mueren fléisst an d'Projete vun de Semeurs de Joie.

Text: Thierry Ducamp



Happy Birthday fir 34 Jubilaren am Home St. Joseph Miersch

Miersch: Eng Gebuertsdaysfeier soll ëmmer mat Freed verbonne sinn, an och a gudder Erënnerung bleiwen. Dat huet bei der zweeter Feier fir dëst Joer am „Home St Joseph Miersch“ zu honnert Prozent zougetraff. Et war einfach formidable wéi d'Direktioun zesumme mat de Leit vum „Club R“ a Pensionäre während e puer Stonnen sech ganz gutt amuséiert hunn. De Rol Girres als Entertainer hat mat sengem gewinnten Humor och fir bescht Stëmmung am schéi gerëschte Sall gesuergt.

Och d'Gemengevertrieeder vu Bissen, Colmer-Bierg, Lëntgen, Fiels a Miersch, vertraueden duerch Carlo Mulbach, Isabelle Wickler, Jos Consbrück, Nico Dahmen, Christiane Haubrich a Willy Vullers waren mat vun der flotter Party. Houfreg war den Direkter Nicky Wintringer mat senger Responsabele vum Haus, Sandrina Alves, Laurent Paul, Thomas Eibel mat der Schwëster Paule Detampel fir allen 34 Jubilaren, déi tëschent dem 27. Januar an dem 27. Abrëll Gebuertsdag feiere konnten, di allerbescht Gléckwënsch ze iwwerbréngen an hinnen all zesumme mam Team eng Rous zum Éierendag ze schenken.

Natierlech huet de grouse Gebuertsdayskuch mat engem Glas Cremant och net bei dësem schéinen Event gefeelt.



Folgend Jubilare koumen zu Éieren: Carlo Urwald an Catherine Altmann- Schlechter (73 Joer); Zdzislaw Wypchal (76); Emilie Schmit-Schiltz (77); Marianne Ludivig-Pick an Catherine Ewertz-Schartz (79); Adeline Faber, Liliane Schumacher-Reding a Georgette Zenners-Koeune (81); Annette Stelmes-Groos, Gilbert Godart, a Gisela Schmidt-Fusenig (85); Sr. Paule Detampel an Emile Schloeder (86); Catherine Petit-Bourg an Eugénie Sabel-Schartz (88); Sr. Nicole- Marie Zahnen (89); Ketty Jacobs-Leiner, Sr. Agnes Everad, Margot Lavina-Kousmann a Gertrude Faber-Heyen (90); Charlotte Baustert-Krausch (91); Léonie Koener-Moris, Léon Hoffmann, Cécile Schleimer-Meres, Léon Kayser an Alice Gantrel-Decker (92); Lisa Schwatz-Grof an Yvonne Birscheidt-Birtz (94); Marie Bové-Ewert a René Feltes (95); Sr. Marie-Jeanne Raas an Irma Müller-Wolsfeld (96); Catherine Heisbourg-Soisson (98).

(CR) (Foto: Charles Reiser)



de Gemengebouet

Schoulen an der Gemeng Lëntgen

Elo wou déi Lëntgener Schoul aus dem Joer 1958 an d'Maison Relais vergréissert a renovéiert gi sinn a wou déi Gous-seler Schoul aus dem Joer 1965 ofgerappt gëtt fir aacht Wunnengen ze bauen, déi no enger Konventioun mam Logement-Ministère präisgëschteg verlount ginn, soll op dëser Plaz zesummegeallt ginn, wat schonn iwwer d'Schoulen an der Gemeng geschriwwen ass.

Historesche Kontext

Am Ancien Régime gouf et keng Schoulpflicht. D'Kanner konnten nëmmen am Wanter an d'Schoul goen, am Summer hu se missen doheem mat upaken. De Schoulmeeschter, dee gewéinlech vun den Eltere bezuelt ginn ass, huet niewebäi misse schaffen fir z'iwwerliewen. D'Kierch huet eng Haaptroll an deem primitive Schoulwiese gespillt: De Primärschoulunterricht sollt et de Kanner virun allem méiglech maachen, de Katchësem a Gebietsbicher ze liesen. D'Léiere vum Schreiwem ass géintiwuer dem Liese vernoléisst ginn.

D'Resultat war bis wäit an déischt Halschecht vum 19. Joerhonnert eran eng extrem niddreg Bildung an den Alphabetismus war nach wäit verbreet, virun allem um Land a bei de Meedercher.

Et huet also och no der franséischer Revolutioun nach laang gedauert, bis déi lamentabel Situatioun sech gebessert huet. E Gesetz vun 1843 huet eng besser Ausbildung

fir d'Schoulmeeschteren agefouert, huet der Kierch awer nach eng grous Kontrollfunktioon iwwer d'Schoul gelooss. Esou gouf de spéideren Deche vu Miersch, Jean Majerus, 1844 den éischten Direkter vun der Normalschoul fir Schoulmeeschteren.

Och wann dat obligatorescht Léiere vum Franséischen nieft dem Däitschen de Kanner schwéier gefall ass, huet déi méi breet Bildung et der Bevëlkerung awer méiglech gemaach, méi um politesche Liewen deelzehuelen. Nodeem 1881 eng sechsjäreg Schoulpflicht ageféiert gi war, ass déi 1912 op 7 Joer gehéicht ginn an d'Schoul ass gratis ginn. Béd Gesetzer si géint eng hefteg Opposition vun der Kierch, déi hir Kontroll iwwer d'Schoulmeeschteren an d'Schoulfächer verluer huet, gestëmmt ginn.

(Gilbert Trausch: „Le Luxembourg sous l'Ancien Régime, 1977“ an „Le Luxembourg à l'Epoque contemporaine, 1981“)

An dësem Kontext kann een am Luxemburger Wort vum 28. September 1871 liesen, datt de Lëntgener Schoulmeeschter Federspiel, President vu senger Beruffsassociatioun, op enger Reunion am Stater Kolléisch géint de franséische Sproochenunterricht argumentéiert huet. D'Versammlung huet eestëmmege proposéiert, de franséischen Unterricht an de Primärschoulen bäizehalen, allerdéngs eréischt vum 3. oder 4. Schouljoer un.

Geschicht vun de Schoulen an der Gemeng Lëntgen

E klengen Abléck an d'Situatioun virun der franséischer Revolutioun ass an der Publikatioun „Die Geschichte der Pfarrei und Herrschaft Mersch - Beitrag zur vaterländischen Geschichte“ vum Jean Majerus (1797-1875), dee vun 1852 bis 1875 Dechen zu Miersch war, ze fannen.

“1768 war Schulkaplan in Lintgen der Hochwürdige Herr Reding. Derselbe beehrte damals, samt seinem Kollegen, dem Hochwürdigen Herrn Hubert Schweig, Kaplan in Goseldingen, von dem Abte von St. Maximin die Überweisung eines Loses Brennholz. Sie begründeten ihr Gesuch mit ihrer notorischen Armut, welche ihnen fast nicht erlaube, sich öffentlich zu zeigen.”

Éischt Schoul zu Lëntgen

De Lokalhistoriker Emile Gruber (1924-2010) schreift an der Publikatioun „Église de Lintgen, son histoire et son mobilier liturgique de l'artiste Bettina Scholl-Sabatini“ (Fabrique d'Église de Lintgen, 2001):

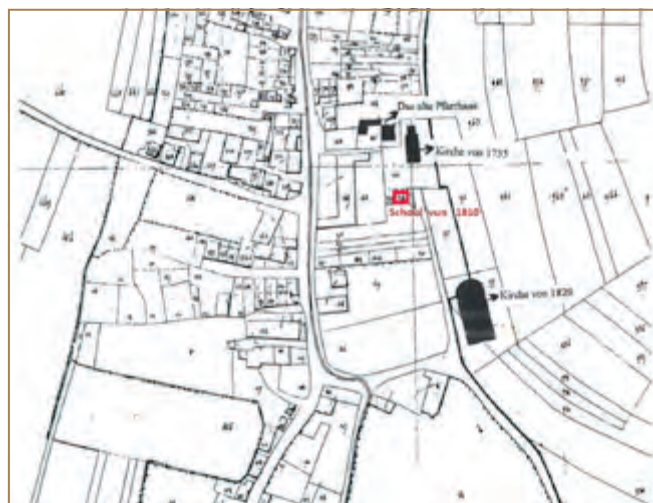
“Eine Bittschrift wurde 1792 von offiziellen Vertretern der Gemeinschaft von Lintgen an die Abtei Sankt Maximin in Trier gerichtet: Diese Bittschrift veranschaulicht das Verlangen einer Dorfbevölkerung nach kirchlicher Betreuung und Schulunterricht.”

Am Gemengebuet vum Juli 2008 schreift den Emile Gruber:

“1809 am 7. März fand eine außergewöhnliche Gemeinderatssitzung statt, in welcher beschlossen wurde, dem Prefet vorzutragen, dass die Gemeinde keine Schule und kein Gemeindehaus hat.”

“Am 8. Mai 1810 beschloss der Gemeinderat von Lintgen, eine Schule zu bauen und zwar auf dem Grundstück beim Pfarrhaus (N.B. weitere Einzelheiten betreffend den Schulneubau sind aus keinem weiteren Bericht ersichtlich). Sieben Jahre später wurde Henri Brisbois von der Gemeindeverwaltung ermächtigt, den Kindern von der Hauptstrasse Schulunterricht zu erteilen, da der Weg zum Gemeindehaus im Mitteldorf (?) nicht zumutbar war.”

Um Ur-Kadasterplang vun 1824 gesäit een, datt dës Schoul um Terrain vun der haiteger Spillschoul stoung.



Ur-Kadasterplang, Nationalarchiv
(Église de Lintgen, son histoire et son mobilier liturgique, 2001)

“Aus dem Gemeinderatsbeschluss vom 7.9.1823 geht hervor, dass das Schulgebäude, welches im Jahr 1810 erbaut worden war, und mehr als 100 Schüler enthielt, noch nicht mit vorschriftsmäßigen Bänken ausgestattet war. N.B. Wie der Bau einer Schule zustande kam, geht aus keinem der Gemeinderatsberichte hervor.”

“In der Gemeinderatssitzung vom 30.9.1824 wurde über die Schulorganisation beraten: Es gibt eine Schule in Lintgen für die Sektion Lintgen, welche sich in dem dazu bestimmten Gebäude befindet. In Gosseldingen ist eine Schule im Kaplanshaus eingerichtet für die Sektionen Gosseldingen und Prettingen. Die Schulen sind zeitweilig voneinander getrennt wegen der Überschwemmungen.”

Datt d'Schoul vun 1810 scho geschwënn ze kleng war, beschreift den Emile Gruber an der genannten Broschür „Eglise de Lintgen“: “Inzwischen (ëm 1825) kam noch ein neues Projekt dazu, nämlich die Vergrößerung des Schulsaales in Lintgen”.

..... an am Gemeindeguebet vum Juli 2008: “In der alten Kirche, neben dem alten Pfarrhaus unterhalb des Friedhofes sollte gemäß Gemeinderatsbeschluss vom 13.1.1829 ein Schulsaal eingerichtet werden..... Dieses Vorhaben gelang jedoch nicht zur Ausführung, da die alte Kirche baufällig war und später abgetragen wurde.”

Jongeschoul a Meedercherschoul

Den Emile Gruber schreift weider am genannte Gemeindeguebet:

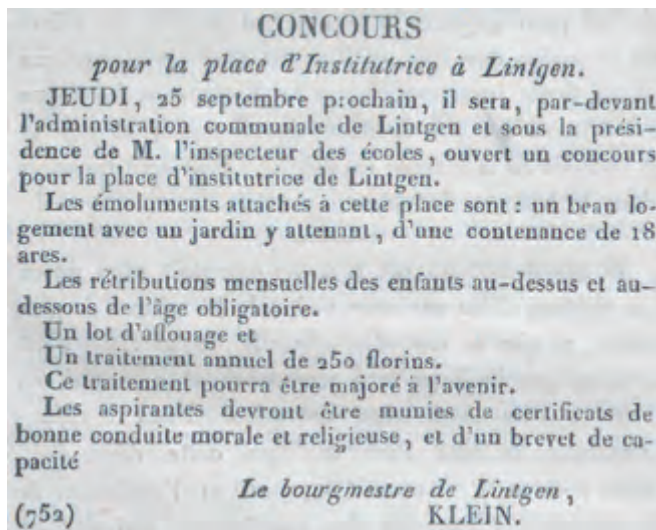
“Am 30.8.1831 wurden von der Gemeindeverwaltung Pläne in Auftrag gegeben zum Bau einer neuen Schule.”



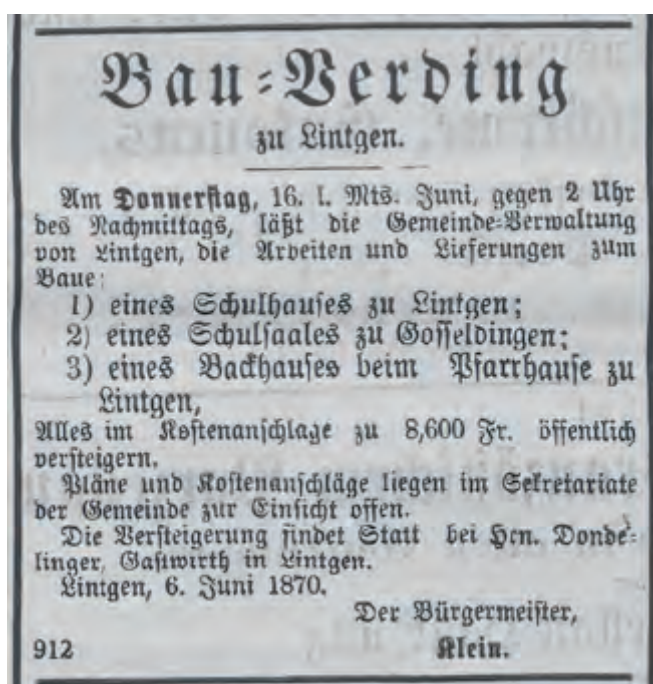
Jongeschoul – Foto: Luxemburger Wort 09/11/1957

“Am 27. Oktober 1833 erhielt Nicolas Kieffer aus Lintgen die Genehmigung, im Walde von Lintgen genannt “Stangenweg” einen Steinbruch auszubeuten, zum Bau einer neuen Schule und zwar unterhalb der Pfarrkirche Im Gemeinderat wurde beschlossen, die alte Schule abzureißen, da sie inmitten der Gemeindebauten lag. Das verbleibende Grundstück soll dem Schullehrer als Garten dienen”.

“Im Monat August 1870 tritt der Bürgermeister Klein neben seinem Wohnhaus der Gemeinde 2 Ar von seinem Garten ab zum Bau einer Schule mit einer Lehrerwohnung. Hier entstand die sogenannte Mädchenschule, wo die Schwestern der christlichen Lehre Unterricht erteilten.”

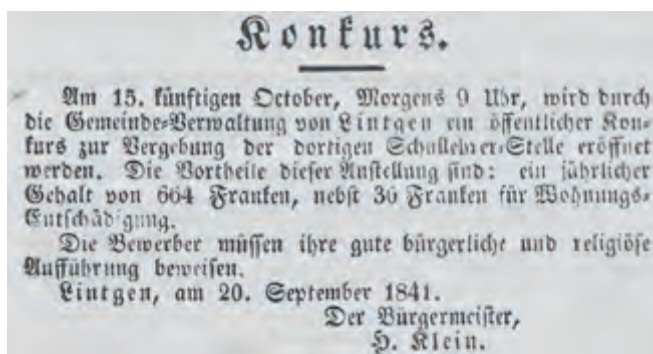


Courrier du Grand-Duché de Luxembourg 13/09/1845



Luxemburger Wort 09/06/1870

Remark: D'Ausschreiwunge vun 1841 (Schoulmeeschter) an 1845 (Léierin) goufe vum Henri Klein, Buergermeeschter vun 1831 bis 1848 gemaach. Hien huet op der haiteger Adress 1A/1B, route de Fischbach gewunnt. D'Ausschreiwung vun 1870 („Bau-Verding“) gouf vu sengem Fils Nicolas, Buergermeeschter vun 1868 bis 1897



Diekircher Wochenblatt 02/10/1841



gemaach. Dësen Nicolas Klein huet am selwechte Joer dat Stéck Terrain bei sengem Haff (deen hien 1849 kaaft hat an deen 1982 ofgerappt ginn ass, haiteg Adressen 37 bis 43, route de Fischbach) un d'Gemeng ofgetrueden.



Meedercherschoul – Foto: Broschür "25^e Anniversaire Service Ambulancier" Protection Civile, 1986

Situatioun ëm 1900

Eng Ergänzung vun 1900 am Deel iwver Lëntgen vum "Beitrag zur vaterländischen Geschichte - Aus dem Nachlasse des hochw. Herrn Majerus - Die Geschichte der Pfarrei und Herrschaft Mersch" informéiert iwver d'Situatioun vun de Schoulen ëm d'Enn vum Joerhonnert.

Die Bevölkerung der Pfarrei und Gemeinde Lintgen beträgt 1114 Einwohner, wovon 850 auf Lintgen, 155 auf Gosseldingen und 109 auf Brettingen entfallen.⁷⁹⁾

Schulen zählt man 5, zwei Knaben- und zwei Mädchenschulen zu Lintgen, eine gemischte Schule zu Gosseldingen, mit zusammen 171 Kindern. Die Mädchenschulen werden von Schwestern geleitet.⁸⁰⁾

⁷⁹⁾ Direktorium pro 1900.

⁸⁰⁾ Schulbote, 1899, Seite 346.

Mat „Schulen“ sinn hei natierlech d'Klassesäll gemengt, net d'Gebaier.

Neibau vun enger Schoul fir Jongen a Meedercher

An enger Reunioun vum Gemengerot den 29. Mäerz 1940 gëtt iwver den Zoustand vun den ale Schoule beroden:

Bezüglich der Schulgebäude von Gosseldingen und Lintgen macht Herr Unterrichtsminister Margue auf eine Menge Mißstände aufmerksam, um am Schlusse seiner Bemerkungen den Bau einer neuen Schule in Lintgen zu empfehlen. Der Gemeinderat sieht diese Notwendigkeit nicht ein, erkennt jedoch Mängel, wie Instandsetzung der Treppe und Dachrinne, an und werden diese Arbeiten baldmöglichst ausgeführt werden. — Dem Wunsche des Herrn Schosseler betr. Ersetzen des vom Sturmwetter arg mitgenommenen Kirchturmhahnes in Gosseldingen wird Rechnung getragen.

Tageblatt 01/04/1940

Wéi d'Gemeng nom Krich en Haus mat grousssem Terrain vun den Ierwen vum fréiere Gemengereceveur Jean Horger ze kafe kritt huet, ass de Neibau vun enger Schoul méiglech ginn. Dozou den Emile Gruber am genannte Gemengebuert:

"Nachdem die Gemeindeverwaltung das Haus Horger mit einem Bering von 109 Ar am 15. Oktober 1952 ersteigert hatte, wurde ein Schulneubau beschlossen für sämtliche Kinder von Lintgen.

De Grondsteen ass de 7. November 1956 geluecht ginn an en Dokument ass mat gemauert ginn.

Um den Grundstein hatten Aufstellung genommen mit Urkunden-Rolle und Hülse Liette Schiltz und Marie-Paule Mergen, umgeben von Mariette Meyer, Renée Ney und Marg. Wiltgen, alle niedliche Schulmädchen.

Derweil dann Hr. Unternehmer Théo Hengen und sein Bauführer Deisel vortraten, verlas ein Schüler des 7. Schuljahrs, Foni Sinnes, den Text der Urkunde sowohl in französischer als auch in luxemburgischer Sprache.

Tageblatt 19/11/1956



Foto: Archiv vun der Gemeng Lëntgen

Die Schuleinweihung des neuen Gebäudes fand am 26. Okto-

Als der Cortège vor der Schule angelangt war, trat der Schüler
Albert Neuens
aus dem 7. Schuljahr vor, um den HH. Frieden, Biever, Bodson, Nothumb, Thoss und Donnersbach den Willkommgruß zu entbieten.

Tageblatt 28/10/1958

ber 1958 statt. Die alten Schulen wurden abgerissen."

L’AN MIL NEUF CENT CINQUANTE-SIX
LE 15 DU MOIS DE NOVEMBRE

SOUS LE RÈGNE DE S.A.R. CHARLOTTE
GRANDE-DUCHESSE DE LUXEMBOURG

SOUS LE GOUVERNEMENT DE M.M.

JOSEPH BECH, ministre d'état
PIERRE FRIEDEN, ministre de l'intérieur et de l'éducation nationale
NICOLAS BIEVER, ministre du travail et de l'assistance sociale
PIERRE WERNER, ministre des finances
VICTOR BODSON, ministre des transports et des travaux publics
EMILE COLLING, ministre de l'agriculture et de la santé publique
MICHEL RASQUIN, ministre des affaires économiques
PAUL WILVERTZ, commissaire-général, membre du gouvernement

IL FUT PROCÉDÉ SOLENNELLEMENT À LA POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE DU NOUVEAU
BÂTIMENT D'ÉCOLE
DE LA COMMUNE DE LINTGEN

CETTE CONSTRUCTION FUT DÉCIDÉE EN SÉANCE PLÉNIÈRE DU 28 OCTOBRE 1955 PAR
LE CONSEIL COMMUNAL SUIVANT, QUI EN ASSUMAIT ÉGALEMENT L'EXÉCUTION :

JEAN DONNERSBACH, maire
JEAN UNSEN, premier échevin
MICHEL KLEIN, deuxième échevin
EMILE KETTER, CAMILLE SCHMIT + 9.3.1956
ALOYSE PULTZ, NICOLAS WILTGEN
MARCEL MARTIN, MARCEL MERGEN

conseillers communaux
assistés du secrétaire communal NICOLAS WAGNER

LES PLANS FURENT DRESSÉS PAR RENÉ MAILLIET, ARCHITECTE-DIPLÔMÉ
APRÈS AVIS DE M.M.

HUBERT SCHUMACHER, architecte-directeur de l'état
HENRY LUJA, architecte-urbaniste de l'état
GUILLAUME THOSS, inspecteur d'écoles
ABBÉ JEAN-NICOLAS SCHMIT, curé de Lintgen

DU PERSONNEL ENSEIGNANT : JEAN-PIERRE WILTGEN, MICHEL MOLLTOR,
ROGER CIGRANG, instituteurs; EUGÉNIE PETLER, ÉLÉONORE MATTERI, institutrices

LES TRAVAUX DE GROS-ŒUVRE DÉBUTÉS EN OCTOBRE 1956
FURENT EXÉCUTÉS PAR L'ENTREPRENEUR THÉO HENGEN

L'ADMINISTRATION COMMUNALE DÉSIRE CONTRIBUER À
L'ÉDUCATION DE SES ENFANTS DANS UN ESPRIT
DÉMOCRATIQUE ET SOCIAL DE PAIX ET DE BONNE
VOLONTÉ.

FAIT ET SIGNÉ À LINTGEN,
LE 7 NOVEMBRE 1956

Commune
A. Wagner
M. Klein
Secrétaire de l'École
M. Merzen



de Gemengebouet



Schoul fir Jongen a Meedercher – Foto: Luxemburger Wort 29/10/1958

Vergréisserung duerch eng Annex an de Bau vun engem zweete Gebai

Den Emile Gruber am Gemengebuet vum Juli 2008:

„1971 wurde die Primärschule erweitert mit dem Anbau von zusätzlichen Klassensälen. Desweiteren wurde eine moderne Sporthalle errichtet für den Bedarf der Schulkinder und der verschiedenen Sportsvereine.“ (d'Sportshal ass 1975 opge-maach ginn).

„Wegen wiederholtem Mangel an Schulraum wurde im Jahre 1992 eine zusätzliche Schule gebaut auf dem Parkplatz angrenzend an die Kirchstraße..... Diese neu errichtete Schule umfasst fünf Klassensäle, einen Mehrzwecksaal mit audiovisuellen Apparaten, dazu Räumlichkeiten für den Schularzt-dienst, die Säuglingsberatung und die Tätigkeiten der ASBL „Uelzechtdall, Hëllef doheim“.

Schoulen zu Goussel

An der Broschür *„100e Anniversaire de la Chapelle de Gos-seldange et inauguration du nouvel orgue“* schreibt den Emile Gruber 1990 an engem Bäitrag *„Die Schulen von Gosseldingen“*:

„Der Primärunterricht wurde in einem Raum des Kaplanshauses in Gosseldingen erteilt, und zwar für die Sektionen Gossel-dingen und Prettingen.“

„1839 wurde bereits an einen Schulneubau gedacht.“

„Am 31.5.1868 richteten die Einwohner von Gosseldingen eine Bittschrift an den Generalverwalter der Gemein-dean-gelegenheiten in Luxemburg. Sie verlangten u.a. den Bau einer Schule.“



Schoulgebai vun 1992 – Foto: Gemengebuet 9 – Juli 2008

„Am 12.9.1869 wurde die Schulorganisation für das Jahr 1869-1870 ... u.a. eine gemischte Schule in Gosseldingen in einem gemieteten Saal im Kaplanshaus.“

“Nun endlich am 27. Januar 1870 beschloss der Gemeinderat den Bau eines Schulsales in Gosseldingen und votierte einen Kredit von 4.500,- Franken. Am 6. Juni 1870 wurden die Arbeiten zum Bau einer Schule in Gosseldingen ausgeschrieben. Mathias Reimen, Maurer und Bauunternehmer erhielt den Auftrag. Die Abnahme des Neubaus erfolgte am 21. September **1871** mit der Abschlussrechnung von 3.445,- Fr.“

Gläichzäiteg ass och de Bau vun der Meederchersschoul ausgeschriwwen ginn.



Gousseler Schoul vun 1965, Foto: Broschür Chorale St-Blaise



Gousseler Schoul vun 1870, Foto: Gemengenarchiv

“In einem Leserbrief erschienen im Luxemburger Wort am 4. Dezember 1959 verlangen die Einwohner von Gosseldingen den Neubau einer Schule. Sie verweisen auf die Mängel der alten Schule. Die Gemeindeverwaltung hatte bereits eine Restaurierung ins Auge gefasst, welche jedoch von der staatlichen Bautenkommission abgelehnt wurde. Indem daraufhin der Staat einen ansehnlichen Betrag zu einem Schulneubau in Aussicht stellte, entschloss sich der Gemeinderat am 27.6.1962 zu einem Neubau. Am 27.8. **1965** erfolgte die Abnahme der neuen Schule mit einem endgültigen Kostenpunkt von 1.696.259,- Franken. Aus bestimmten Gründen fanden keine Einweihungsfeierlichkeiten statt. Einige Jahre später wurde die alte Schule mitsamt dem angebauten Geräteschuppen des landwirtschaftlichen Lokalvereins abgerissen.“

Wéi den Emile Gruber am selwechten Artikel weider schreift, ass awer nëmme bis 1976 zu Gousseler Schoul gehale ginn, an déi Gousseler Kanner si vun do un an déi Lëntgener Schoul gaangen. 1979 ass d'Schoul vun 1965 versteet

ginn. D'Gemeng huet se 1997 erëmkaaft, als provisoereschen Ersatz fir d'Spillschoul, déi deemools ëmgebaut ginn ass. Duerno sinn d'Säll fir Versammlunge vun der Gemeng a vu Veräiner genotzt ginn. (Gemengebuert 8/1997)

“Elf Jahre später (**1976**) wurde der Schulbetrieb in Gosseldingen eingestellt und seither besuchen die Kinder von Gosseldingen die Schule in Lintgen.“

Spillschoul

Iwwerdeems 1964 eng éischt Spillschoulsklass an der Primärschoul vun 1958 ageriicht gi war, ass e separat Gebai hanner der Kierch geplangt an opgeriicht ginn. Heirivwer an iwwer eng Vergrößerung vun 1999 schreift den Emile Gruber am genannte Gemengebuert:

“Der Standort der Mädchenschule mit einem dazu erworbenen Grundstück diente zum Bau der Spielschule.“ (**1965**)

“Zu der oben erwähnten Spielschule erwarb die Gemeindeverwaltung ein zusätzliches Gelände, das zum Umbau und zur Vergrößerung der Spielschule diente. Die Neueinweihung fand am 10. Dezember **1999** statt.“

Paul Derkum



Spillschoul nom Ausbau vun 1999 – Foto: Gemengebuert 9 – Juli 2008





Commission des Affaires Culturelles Lintgen

Kenns du deng Gemeng ?

Opléisung aus dem Gemengebuet Nr. 39



Déi Kierpen stinn bei der Lëmbaach nieft dem Wee dee vu Goussel op Lëntgen geet

De gléckleche Gewënner vun dësem Quiz ass den Här Jean-Marc Wolff vu Goussel.

Connais-tu ta commune ?

Solution du « Gemengebuet » No 39

Les manivelles se trouvent sur la place de fitness près de la piste Vélo reliant Gosseldange et Lintgen
L'heureux gagnant est Monsieur Jean-Marc Wolff de Gosseldange.

An dësem Gemengebuet froe mer elo

Wou sëtzt dee lëschtege Fräsch?

Schéckt Är Äntwert mat Ärem Numm an Ärer Adress bis den 31.08.2023 op kultur@lentgen.lu oder per Post op Administration communale de Lintgen 2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

De Gewënner gëtt aus deene richtegen Äntwerten ausgeloust.

Oú se trouve cette grenouille?

Envoyez votre réponse avec votre nom et votre adresse jusqu'au 31.08.2023 à kultur@lentgen.lu ou par voie postale à Administration communale de Lintgen 2, rue de Diekirch L-7440 Lintgen.

Le gagnant sera déterminé entre les réponses exactes par un tirage au sort.





EIS GEMENG ËNNERSTËTZT DE FAIREN HANDEL

A travers nos engagements, notre commune soutient un commerce équitable avec les producteurs et travailleurs d'Afrique, d'Asie, d'Amérique latine et des Caraïbes.

Nos choix ont un impact, comme le montre la progression du commerce équitable au Luxembourg en 2022 récemment présentée par l'ONG Fairtrade Lëtzebuerg.



Les consommateurs du Luxembourg ont dépensé en moyenne 60€ par an pour des produits portant le label Fairtrade soulignent Geneviève Krol & Jean-Louis Zeien, directrice et président de Fairtrade Lëtzebuerg



Il existe plus de 4600 références de produits labellisés Fairtrade au Luxembourg proposées par 181 marques, dont 25 marques luxembourgeoises avec leurs 406 produits Fairtrade & Local

QUAND SOLIDARITÉ RIME AVEC RÉSULTATS

Malgré la situation économique incertaine et le contexte inflationniste inédit depuis les années 80, le commerce équitable progresse fortement. Le chiffre d'affaires généré par les ventes de tous les produits Fairtrade des différents partenaires de l'ONG en 2022 a atteint 39 millions d'euros, soit une augmentation de 14 % par rapport à 2021.

Cette progression s'explique par le soutien des consommateurs, dont les valeurs du commerce équitable sont profondément ancrées, mais elle s'explique également par l'engagement des 25 preneurs de sous-licence Fairtrade luxembourgeois, qui s'efforcent à proposer une offre de produits certifiés Fairtrade toujours plus importante, que ce soit en moyenne et grande surface, dans les petites épiceries, magasins bio ou encore les Weltbutteker du pays.

Parmi les acteurs privés et publics qui agissent comme multiplicateurs au Grand-Duché, figurent les 37 communes certifiées Fairtrade Gemeng, et les 26 lycées certifiés Fairtrade School. Ces 2 groupes d'acteurs contribuent grandement à la dissémination des valeurs du commerce équitable au Luxembourg, notamment via leurs nombreuses actions de sensibilisation et offres de produits certifiés Fairtrade, comme lors des Semaines Fairtrade ou encore à travers les Fairtrade Walls.

"Vous n'avez aucune idée du nombre de vies que vous sauvez.

Du nombre de vies que vous transformez."

Écoutez le message de Divine Fulutuni, senior programme officer pour le réseau Fairtrade Africa, adressé aux consommateurs de chocolat lors de sa visite exceptionnelle au Luxembourg fin 2022 :



L'ONG attire l'attention du public sur les inégalités dans le commerce mondial et promeut un système économique fondé sur des échanges durables et équitables.



de Gemengebouet

INFORMÉS



RISQUES INDUSTRIELS
SEVESO



 **SEVESO.LU**



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

accenta|gu



Commission des Affaires Culturelles Lëntgen

De Schäffen a Gemengerot
an d'Kulturkommissioun vun der
Gemeng Lëntgen
invitéieren Iech häerzlech

Hobbymarkt zu Lëntgen

Samschdes, den 14. Oktober 2023

vu 14h00 - 19h00

Sonndes, den 15. Oktober 2023

vun 10h00 - 18h00

an de Festsall a Mouschelt

Samschdes hu mir eng Kaffisstuff
mat Taart a Bréidercher
a Sonndes zerwéiere mir iech
e Menü.

Mëtt September wësse mir de
Menü a wou een e ka reservéieren.

Déi zwee Deeg fiert eng Busnavette
vu Goussel, Pretten, a Lëntgen bis
a Mouschelt an zréck.



de Gemengebouet

Nature for People People for Nature



Aktivitéitprogramm Juli - November

01.07.2023 - Kayl & Rumelange

Déieren an der Nuecht

22h00 Départ auto-pédestre «bei der Léiffrächen», Kayl

02.07.2023 - Koerich

Päiperleken zesumme kenneléieren & entdecken

14h30 Entrée chemin rural - 30 rue du Moulin, Koerich

05.07.2023 - Erpeldange

Aarteschutz am Duerf

18h00 Mairie d'Erpeldange

21, porte des Ardennes, Erpeldange-sur-Sûre

06.07.2023 - Redange/Attert

Seltene und typische Ackerwildkräuter – Einst auf allen Feldern, heute zunehmend seltener

18h00 Parking, croisement piste cyclable 17 et C.R. 301, à l'est de Nagem

12.07.2023 - Feulen

Iwwert d'Geseemsproduktioun vu Wëllplanzen – Visitt vun engem «Wëllplanzesom Lëtzebuerg»-Feld!

18h00 6, rue Eugène Reiser, Niederfeulen



17.08.2023 - Kopstal

De Bongert als Liewensraum entdecken

17h30 La Ferme du Klingelbour, rue de Steinsel, Bridel

13.09.2023 - Dippach

Mam Schéifer ënnerwee

17h30 Bouferterhaff

route de Luxembourg, Bertrange

17.09.2023 - Helperknapp

Landwirtschaft a Landschaft: Visitt um Bauerenhaff «Zimmer» mat Trëpeltour

14h30 19, rue de Brouch, Tuntange



20.09.2023 - Dudelange

NaturPakt Exkursioun - Virstellung vum Projet

18h30 Am neie Wal, chemin „um Tunnel“,

Parking derrière le pont - chemin de fer, Dudelange

23.09.2023 - Habscht

Wëllkraiderwanderung

14h00 Parking Centre polyvalent, Habscht

27.09.2023 - Differdange

NaturPakt Exkursioun - Virstellung vum Projet

18h30 Hotel de Ville Differdange

40, avenue Charlotte, Differdange

30.09.2023 - Beckerich

Op Entdeckungstour duerch d'Biekerecher Natur

09h00 Moulin de Beckerich

103, Huewelerstrooss, Beckerich

07.10.2023 - Steinfort

Wéi leeën ech eng Blummewiss un ?

10h00 Maison Relais - 7, rue de Hagen, Steinfort

07.10.2023 - Saeul

D'Natur mat Kanneren erliewen

09h00 N8 Saeul direction Kreizerbruch

Parking Cimetièr forestier

14.10.2023 - Garnich

Gesond Ernierung bei de Kanner - vum Bongert op den Teller

14h30 Haff Kraus-Hoffelt

30, rue de la montée, Garnich

15.10.2023 - Grosbous

Champignonsexkursioun

14h00 Parking - Grillplaz Grosbous direction Leierhaff

28.10.2023 - Käerjeng

Uebstbamschnëttcours

Cours de taille d'arbres fruitiers

09h45 54C, avenue de Luxembourg, Bascharage

25.11.2023 - Walferdange

Uebstbamschnëttcours

09h45 Centre Culturel Prince Henri

3, route de Diekirch, Walferdange

Obligatoresch Umeldung & weider Informatiounen:

26 30 36 25 / administration@sicona.lu

Sprooch vun den Aktivitéiten: Lëtzebuergesch

D'Aktivitéiten si gratis!



NOUS T' Aidons à Atteindre tes Objectifs

Youth & Work propose un coaching personnalisé aux jeunes adultes jusqu'à l'âge de 29 ans, qui sont à la recherche d'une orientation, d'une formation ou d'un emploi.

Chez Youth & Work, le coaching est **gratuit** et **sur base volontaire**.

Nous te proposons:



ORIENTATION PROFESSIONNELLE

Aide à la recherche d'une formation ou d'un emploi.



COACHING & CONSEIL

Pour atteindre une plus grande satisfaction dans ta vie et pour résoudre tes problèmes.



Déjà en peu de temps je me sentais mieux, la frustration avait disparu. Les conseillers de Youth & Work savent de quoi ils parlent, j'étais pris au sérieux, j'ai trouvé le job qui me convient et en plus je suis satisfait.

Marc, 21 ans



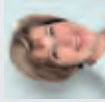
NOS BUREAUX (uniquement sur rendez-vous)

Bertrange	Hosingen	Redange
Clervaux	Kehlen	Steinfort
Consdorf	Koerich	Vianiden
Diekirch	Luxembourg	Wiltz
Differdange	Mamer	
Hesperange	Mersch	



TÉLÉPHONE

Centrale: 26 62 11 41



Ariane Toepfer

Responsable & Coach

T 621 25 03 83

ariane.toepfer@youth-and-work.lu



Kristina Nincevic

Coach

T 621 66 44 22

kristina.nincevic@youth-and-work.lu

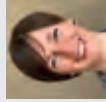


Robert Theissen

Coach

T 621 27 32 74

robert.theissen@youth-and-work.lu

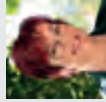


Jeanny Van Wissen

Coach

T 621 83 73 29

jeanny.vanwissen@youth-and-work.lu

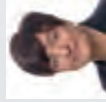


Vicky Wagner

Coach

T 621 39 74 79

vicky.wagner@youth-and-work.lu

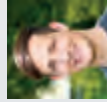


Paule Pletgen

Responsable administrative

T 26 62 11 41

paule.pletgen@youth-and-work.lu



Martin Mootz

Assistant coordination

T 621 62 61 10

martin.mootz@youth-and-work.lu

WWW.YOUTH-AND-WORK.LU



Youth & Work



BERODUNG BEI
ORIENTÉIERUNG
AUSBILDUNG
AARBECHT

PERSEINLECH
FRÄIWËLLEG
GRATIS



de Gemengebuet

MIR HËLLEFEN DIR, DENG ZILER Z'ERREECHEN

Youth & Work bitt Jugendlechen a jonken Erwuessenen bis 29 Joer eng perséinlech Berodung bei der Orientéierung, der Ausbildung an bei der Sich no enger Aarbechtsplaz.

D'Bedeelung bei Youth & Work ass **fräiwëleg a gratis**.

Mir bidden Dir:



BERUFLECH ORIENTÉIERUNG

Ennerstëtzung bei der Sich no enger Ausbildungsplaz oder engem Job.



COACHING & BERODUNG

Wéi's du d'äi Liewen méi liicht an méi glécklech kanns gestalten an domadder d'eng Problemer kanns léisen.



Scho no kuerzer Zäit war ech ewéi ausgewieselt, den Frustr war fort. Déi Leit wëssen vu wat si schwätzen, ech sinn eescht geholl ginn an ech hunn mäin Dramjob fomme. An doräwwer eraus sinn ech haut vill méi froh.

Marc, 21 Joer



EIS BÜROEN (nëmmen op Rendez-vous)

Barfreg
Déifferdeng
Dikrech
Hesper
Housen
Käerch

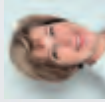
Kielen
Klerf
Konsdref
Lëtzebuerg
Mamer
Miersch

Réiden
Stengefort
Veianen
Wolz



TELEFON

Zentral: 26 62 11 41



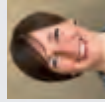
Ariane Toepfer
Responsabel & Coach
T 621 25 03 83
ariane.toepfer@youth-and-work.lu



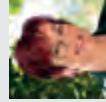
Kristina Nincevic
Coach
T 621 66 44 22
kristina.nincevic@youth-and-work.lu



Robert Theissen
Coach
T 621 27 32 74
robert.theissen@youth-and-work.lu



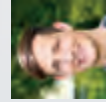
Jeanny Van Wissen
Coach
T 621 83 73 29
jeanny.vanwissen@youth-and-work.lu



Vicky Wagner
Coach
T 621 39 74 79
vicky.wagner@youth-and-work.lu



Paule Pletgen
Responsabel fir d'Administration
T 26 62 11 41
paule.pletgen@youth-and-work.lu



Martin Mootz
Assistent Koordination
T 621 62 61 10
martin.mootz@youth-and-work.lu

WWW.YOUTH-AND-WORK.LU



Youth & Work



CONSEIL
ORIENTATION
FORMATION
EMPLOI

INDIVIDUEL
SUR BASE VOLONTAIRE
GRATUIT



Gemeng
Léntgen

zesumme spueren
ZESUMMENHALEN



Die Wärmepumpe wird zur Referenzheizung im Neubau

Die neuen Anforderungen an die Energieeffizienz gelten seit dem 1. Januar 2023. Die Wärmepumpe ist nun das Referenz-Heizsystem bei der Erstellung des Energiepasses für einen Neubau. Diese Anpassung hat daher auch einen Einfluss für die Erteilung der Baugenehmigung und beeinflusst somit die Planung des Gebäudes.

Die Nutzung einer Wärmepumpe ist die effizienteste Möglichkeit für die Dekarbonisierung der Wärmeproduktion in Gebäuden. Sie ist bereits heute die standardmäßige Heizung in vielen Neubauten. Im Januar 2023 ist die Wärmepumpe zur Referenzheizung bei der Erstellung des Energiepasses für einen Neubau geworden.

Mit der gesetzlichen Definition als Referenzheizung kann bei der Planung eines Neubaus nur eine Wärmepumpe (oder eine andere Anlage, die diese Referenzwerte einhält) eingebaut werden, damit die Werte, die für eine Baugenehmigung erforderlich sind, nicht überschritten werden.

Die Energieklasse und das Referenzgebäude

Bei der Berechnung der Energieklasse eines Gebäudes, um eine Genehmigung für den Neubau zu erhalten, wird die Primärenergieklasse (QP) und die Wärmeschutzklasse (QH) des Hauses bewertet. Beide Werte stehen im Energiepass und werden seit 2017 mit der Referenzgebäude-Methode ermittelt.

Bei dieser Methode wird eine „virtuelle“ Kopie des geplanten Gebäudes berechnet. Dieses sogenannte Referenzgebäude ist identisch zu dem „realen“ Gebäude in Form, Lage und Ausrichtung. Der Unterschied zum eigentlichen Gebäude besteht darin, dass die Parameter der „virtuellen“ Kopie, auch

Referenzwerte genannt, beispielsweise der U-Wert der Außenwand oder der Fenster aber auch die Heizungsanlage, gesetzlich festgelegt sind. Daraus ergibt sich also ein „Klon“ des geplanten Neubaus nur mit den definierten Referenzwerten. Bei der Berechnung der Primärenergieklasse (QP) und der Wärmeschutzklasse (QH) des Referenzgebäudes ergibt sich dann der Wert, den der geplante Neubau minimal erreichen muss. Liegen die Werte über den Referenzwerten, hat das Projekt also eine schlechtere Energieklasse, erhält das Gebäude keine Baugenehmigung.

Neutrale & kostenlose Beratung

klima-agence.lu • 8002 11 90



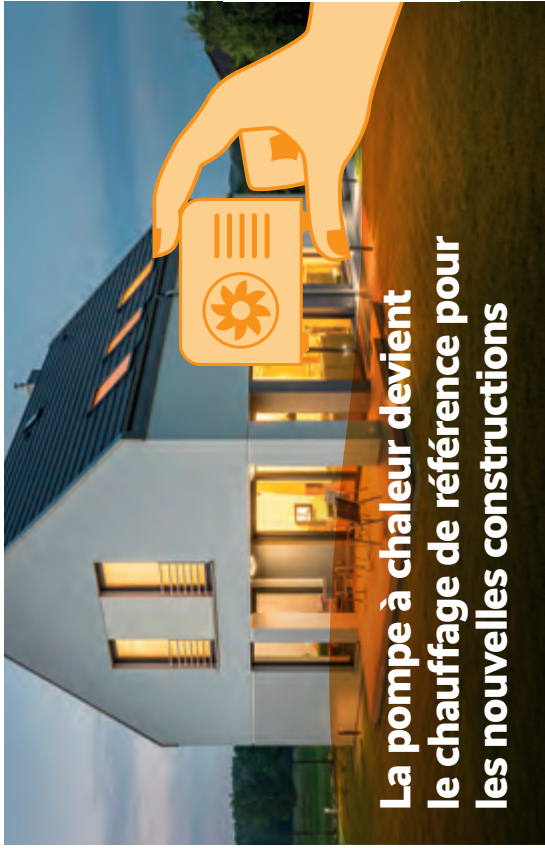
klima
agence

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Gemeng
Léntgen

zesumme spueren
ZESUMMENHALEN



La pompe à chaleur devient le chauffage de référence pour les nouvelles constructions

Les nouvelles exigences en matière d'efficacité énergétique sont en application depuis le 1^{er} janvier 2023. La pompe à chaleur constitue désormais le système de chauffage de référence lors de l'établissement du passeport énergétique d'une nouvelle construction. Cette adaptation a également une influence sur l'octroi de l'autorisation de construire et donc sur la planification du bâtiment.

L'utilisation d'une pompe à chaleur est l'option la plus efficace pour la décarbonation de la production de la chaleur dans les bâtiments. Elle est déjà le chauffage par défaut dans de nombreuses nouvelles constructions. Depuis le mois de janvier 2023, la pompe à chaleur est le chauffage de référence lors de l'établissement du passeport énergétique pour une nouvelle construction.

Avec la définition légale comme chauffage de référence, seule une pompe à chaleur (ou une autre installation respectant ces valeurs de référence) peut être installée lors de la planification d'une nouvelle construction afin de ne pas dépasser les valeurs nécessaires pour obtenir une autorisation de construire.

La classe énergétique et le bâtiment de référence
Lors du calcul de la classe énergétique d'un bâtiment, afin d'obtenir une autorisation de bâtir pour une nouvelle construction, la classe d'énergie primaire (QP) et la classe d'isolation thermique (QH) de la maison sont évaluées. Ces deux valeurs figurent dans le passeport énergétique et sont déterminées depuis 2017 par la méthode du bâtiment de référence.

Cette méthode consiste à calculer une copie « virtuelle » du bâtiment planifié. Ce bâtiment de référence est identique au bâtiment « réel » en termes de forme, d'emplacement et d'orientation. La différence avec le bâtiment réel réside dans le fait que les paramètres

de la copie « virtuelle », également appelés « valeurs de référence », par exemple la valeur U du mur extérieur ou des fenêtres, mais aussi l'installation de chauffage, sont fixés par la loi. Il en résulte donc un « clone » du bâtiment planifié avec les seules valeurs de référence définies. Lors du calcul de la classe d'énergie primaire (QP) et de la classe d'isolation thermique (QH) du bâtiment de référence, on obtient alors la valeur que la nouvelle construction prévue doit atteindre au minimum. Si ces valeurs se situent au-delà des valeurs de référence, c'est-à-dire si la performance énergétique du projet est de classe inférieure, le bâtiment ne reçoit pas d'autorisation de bâtir.

Conseil neutre et gratuit
klima-agence.lu • 8002 11 90



klima
agence

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



de Gemengebuet

PROGRAMM :

Gala Concert 2023
21.10.2023 A Mouschelt

Caeciliemass
25.11.2023 Kierch

Neijoerschconcert
mat der Commission des Affaires Culturelles
13.01.2024 A Mouschelt

Auditioun Museksschoul a Journée des Anciens
17.03.2024 A Mouschelt

Gemeinsame Concert
Musek - Chorale Ste Cécile
21.04.2024 Kierch

Porte ouverte Museksschoul a Musekssall
27.04.2024

Concerten Big Band a Mierscher Musek
10.&11.05.2024 A Mouschelt

Concert Militärmusek
15.06.2024 A Mouschelt

Bëschfest mat Concerten
07.07.2024 A Mouschelt

Gala Concert 2024
Musek ouni Grenzen
Lintgen & Kuringen
19.10.2024 A Mouschelt

SAVE THE DATE(S)

PROGRAMME :

Concert de Gala 2023
21.10.2023 A Mouschelt

Messe Ste Cécile
25.11.2023 Eglise

Concert de Nouvel An
avec la Commission des Affaires Culturelles
13.01.2024 A Mouschelt

Audition École de musique et Journée des Anciens
17.03.2024 A Mouschelt

Concert commun Fanfare - Chorale Ste Cécile
21.04.2024 Eglise

Porte ouverte École de musique et Salle de musique
27.04.2024

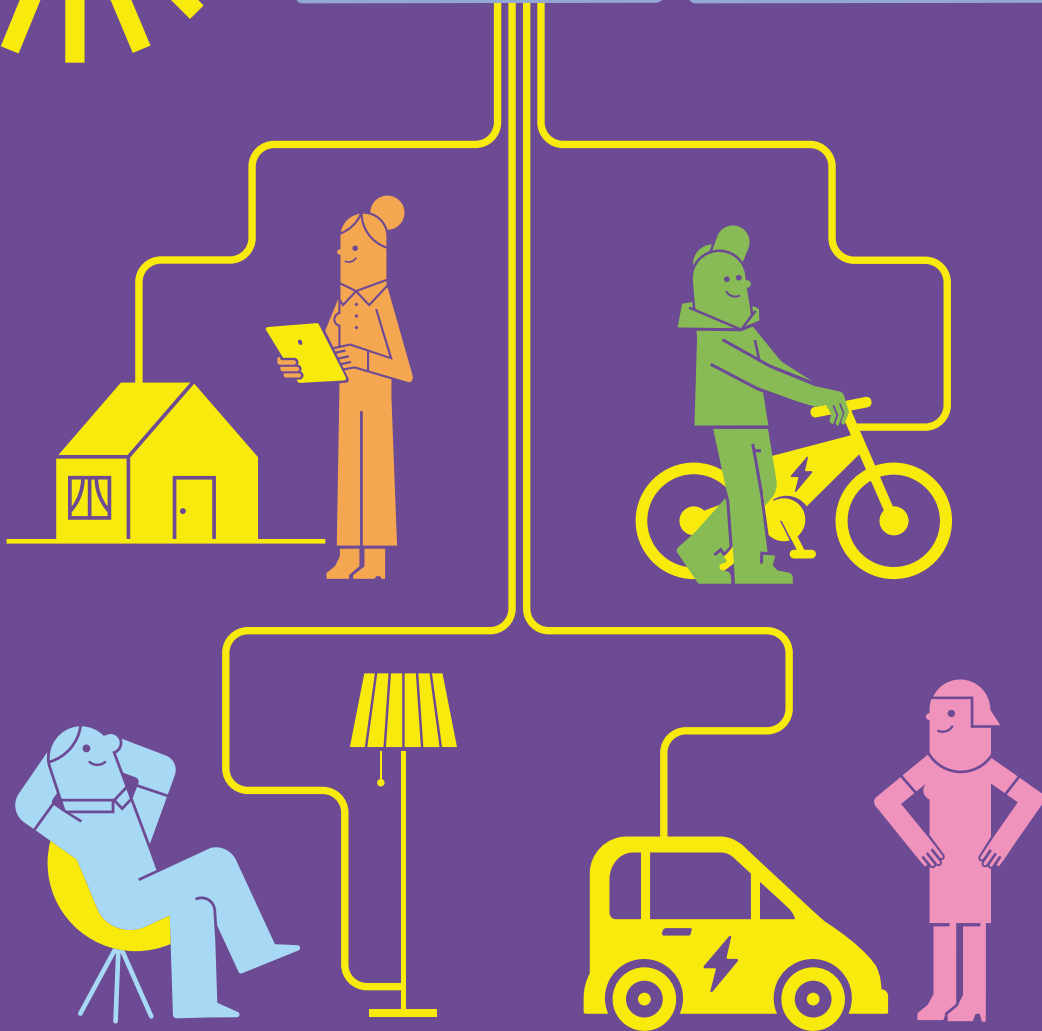
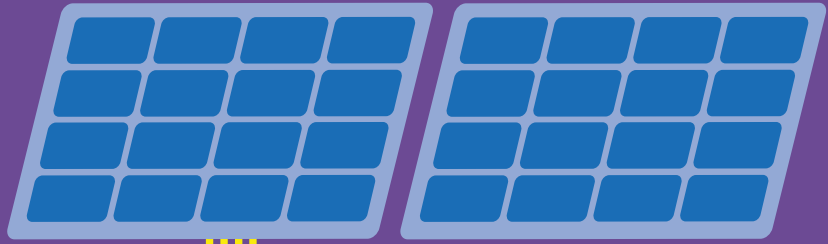
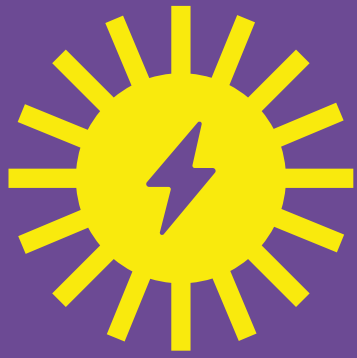
Concerts Big Band et Mierscher Musek
10.&11.05.2024 A Mouschelt

Concert Musique Militaire Grand-ducale
15.06.2024 A Mouschelt

Bëschfest avec concerts
07.07.2024 A Mouschelt

Concert de Gala 2024
Musique sans frontières
Lintgen & Kuringen
19.10.2024 A Mouschelt

SAVE THE DATE(S)



Let the sunshine in.

Les subventions pour l'énergie solaire n'ont jamais été aussi intéressantes.

www.klima-agence.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Énergie et de
l'Aménagement du territoire



En partenariat avec :



de Gemengebouet

Nach einer längeren Pause sollte man sein eigenes Fahrkönnen nie überschätzen. Daher ist es sinnvoll, gerade die ersten Ausfahrten der Saison langsam angehen zu lassen.

Außerdem ist es wichtig, den generellen Zustand des Motorrads und der Ausstattung zu überprüfen.

DAS MOTORRAD ÜBERPRÜFEN

- ✓ Reifen (Zustand, Profil, Alter, Luftdruck usw.),
- ✓ Bremsen (Belag, Bremsscheiben),
- ✓ Beleuchtung,
- ✓ Ölstand,
- ✓ Kühlflüssigkeit,
- ✓ Batterie,
- ✓ Kette,
- ✓ Helm (Alter, allgemeiner Zustand, Konformität zu Sicherheitsnormen) und Bekleidung.



FAHRVERHALTEN

Besonders am Anfang der Saison sollte man sich zunächst wieder an sein Fahrzeug gewöhnen. Auch andere Verkehrsteilnehmer müssen sich wieder auf Motorräder einstellen. Zudem ist es besonders im Frühling noch möglich, dass Straßen morgens feucht und rutschig sind.

Wie immer gilt es also, Fahrstil und Geschwindigkeit den Umständen anzupassen und vorausschauend und defensiv zu fahren.

Auch bei Gruppenfahrten sollte man stets einen angepassten Sicherheitsabstand einhalten und die Fahrkünste der anderen, möglicherweise unerfahrenen Fahrer berücksichtigen.

Wir wünschen eine gute und sichere Fahrt!



**Im Sinne der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer
wird die Polizei während der gesamten Saison
gezielte Kontrollen durchführen.**





**LÉIF BOMA, LÉIWE BOPA,
LOOST IECH NET BEDUCKSEN!**



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Intérieur et de la Sécurité
4, rue de la Poste
L-1011 Luxembourg

ZESUMME FIR IECH
POLICE.LU

POLICE
LÉTZEBUERG



**CHÈRE MAMIE, CHER PAPI,
NE VOUS LAISSEZ PAS DUPER!**



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Intérieur et de la Sécurité
4, rue de la Poste
L-1011 Luxembourg

ZESUMME FIR IECH
POLICE.LU

POLICE
LÉTZEBUERG



de Gemengebuet

Bericht der Gemeinderatssitzung vom 22. Februar 2023

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 12/01/2023

Datum der Einberufung der Räte: 12/01/2023

Anwesend: H. Wurth Henri, Bürgermeister
HH. Toisul Jeannot und Pinto Louis, Schöffen
HH. Consbruck Jos, Decker Guy, Larsel Thierry,
Herr Jeff und Zwank Luc, Räte
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

1. Bericht der letzten Sitzung

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 19. Januar 2023 angenommen.

2. Einlauf

- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung erteilt Herrn Vincenzo Martino unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für die Schotterung eines bestehenden Weges auf der Katasterparzelle 627/1698.
- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung erteilt der Abteilung für öffentliche Arbeiten des Ministeriums für öffentliche Arbeiten unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für die Beseitigung der Bahnschranke PN20b an der Kreuzung vom CR122 mit der Eisenbahnlinie CFL.
- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung stellt die Umweltstudie zum Projekt „380 - Modernisierung der Hochspannungsinfrastruktur auf dem Teilabschnitt Bofferdange-Bertrange“ vor.

3. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Marcel VAN DER WEKEN und Marie SCHMIT

Beschließt einstimmig, den am 1. November 2022 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Marcel VAN DER WEKEN und Marie SCHMIT, abgeschlossenen Verkaufskompromiss zu genehmigen.

4. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und der Gesellschaft Geoplan II S.à.r.l.

Beschließt einstimmig, den am 16. November 2022 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und der Gesellschaft Geoplan II S.à.r.l., vertreten durch Herrn Claude KONRATH, abgeschlossenen Verkaufskompromiss zu genehmigen.

5. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Michel MALHEREBE und Marie-José KASS

Beschließt einstimmig, den am 1. November 2022 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Michel MALHEREBE und Marie-José KASS, abgeschlossenen Verkaufskompromiss zu genehmigen.

6. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und Herrn Georges HEINEN

Beschließt einstimmig, den am 1. November 2022 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und Herrn Georges HEINEN, abgeschlossenen Verkaufskompromiss zu genehmigen.

7. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und Herrn Nicolas PETRY

Beschließt einstimmig, den am 1. November 2022 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und Herrn Nicolas PETRY, abgeschlossenen Verkaufskompromiss zu genehmigen.

8. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Annette KOPS und Joseph HOFFMANN

Beschließt einstimmig - den am 1. November 2022 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Frau Annette KOPS und Herrn Joseph HOFFMANN, abgeschlossenen Verkaufskompromiss zu genehmigen.

9. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Henri PHILIPP und Sylvie RAUSCH

Beschließt einstimmig, den am 21. Dezember 2022 zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Henri PHILIPP und Sylvie RAUSCH, abgeschlossenen Verkaufskompromiss zu genehmigen.

10. Herabstufung einer Parzelle vom öffentlichen kommunalen Bereich in den privaten kommunalen Bereich

Beschließt einstimmig, die Parzelle, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, Ort namens „Rue de la Bergerie, mit einer Fläche von 0,06 Ar, vom öffentlichen Gemeindebereich in den privaten Gemeindebereich zu klassieren.

11. Schaffung eines Artikels im berichtigten Haushaltsplan für das Jahr 2022

Beschließt einstimmig die Schaffung eines neuen Artikels 1/520/162000/99001 - „Rückerstattung SIDERO - Einlage für hinzugefügte Investitionen“ im berichtigten Haushalt für das Jahr 2022 und Folgejahre.

12. Genehmigung eines zusätzlichen Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits für die Einrichtung einer neuen Toilette im Lokal des örtlichen Vereins Bull Hunters in Lintgen

Beschließt einstimmig, den vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung Lintgen am 18. Januar 2023 erstellten zusätzlichen Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 40.000 € inkl. MwSt. für die Einrichtung einer neuen Toilette im Lokal des örtlichen Vereins Bull Hunters in Lintgen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 40.000 € zu bewilligen.

13. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits bezüglich der Aufrüstung von Herzdefibrillatoren

Beschließt einstimmig, den vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung Lintgen am 8. Februar 2023 erstellten Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 10.000 € inkl. MwSt. für die Aufrüstung der Herzdefibrillatoren zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 10.000 € zu bewilligen.

14. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits bezüglich des Austauschs von Wasserzählern

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag für den Austausch von Wasserzählern in Höhe von 55.000 € (inkl. MwSt.) und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 55.000 € zu genehmigen.

15. Genehmigung der Konvention Pacte Logement 2.0

Beschließt einstimmig, die Konvention Pacte Logement 2.0 zu genehmigen, welche am 28. Dezember 2022 zwischen dem Staat des Großherzogtums Luxemburg, vertreten durch seinen Minister für Wohnungswesen, Herrn Henri KOX, und der Gemeinde Lintgen, vertreten durch ihren Schöffenrat, abgeschlossen wurde.

16. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2023

Beschließt einstimmig, den folgenden Vereinigungen einen Zuschuss für das Jahr 2022 zu gewähren:

• Médecins sans frontières	100 €
• Lux-Lagos asbl	100 €
• Télévie Helperknapp	100 €
• Pharmaciens sans frontières	100 €
• FÉBLUX	100 €

17. Verschiedenes

Das interkommunale Syndikat ZAMID lässt die Beratungen der Sitzung vom 26. Oktober 2022 zukommen.

18. Schaffung eines Artikels im berichtigten Haushaltsplan für das Jahr 2022

Beschließt einstimmig die Schaffung eines neuen Artikels 2/120/744400/99001 - „Staatliche Subvention für die Beschäftigung

von Personal mit eingeschränkter Arbeitsfähigkeit“ im berichtigten Haushaltsplan für das Jahr 2022 und Folgejahre.

19. Beitritt der Gemeinde Wahl zum „Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature“ (Interkommunales Naturschutzsyndikat Zentrum)

Beschließt einstimmig den Beitritt der Gemeinde Wahl zum „Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature“.

20. Allgemeiner Bebauungsplan der Gemeinde Lintgen

Stellungnahme des Gemeinderats in Bezug auf die bei der Innenministerin eingegangene Beschwerde im Rahmen der Ergänzungsabstimmung vom 19. Januar 2023

Nimmt einstimmig Stellung in Bezug auf eine Beschwerde, die die Innenministerin im Rahmen der ergänzenden Abstimmung über den PAG vom 19. Januar 2023 erhalten hat.

21. Gewährung einer Praktikumsvergütung

Beschließt einstimmig, einer Praktikantin eine Praktikumsvergütung in Höhe von 2.500 € zu gewähren.

Ende der Sitzung: 18.00 Uhr

Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 22 février 2023

Date de l'annonce publique de la séance: 12/01/2023

Date de la convocation des conseillers: 12/01/2023

Présents: M. WURTH Henri, bourgmestre
MM. TOISUL Jeannot et PINTO Louis, échevins
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy,
LARSEL Thierry, HERR Jeff et ZWANK Luc,
conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Début de la séance: 17.00 heures

Le conseil communal,

1- Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 19 janvier 2023.

2- Informations

- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable donne sous certaines conditions l'autorisation à Monsieur Vincenzo Martino pour l'empierrement d'un chemin existant sur la parcelle cadastrale 627/1698.
- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable donne sous certaines conditions l'autorisation au département des travaux publics du Ministère des Travaux publics pour l'élimination du PN20b à l'intersection du CR122 avec la ligne de chemin de fer CFL et la construction de l'OA575.
- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable présente l'étude environnementale concernant le projet « 380 - Modernisierung der Hochspannungsinfrastruktur auf dem Teilabschnitt Bofferdange-Bertrange ».

3- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Monsieur Marcel VAN DER WEKEN et Madame Marie SCHMIT

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 1er novembre 2022 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et les époux Monsieur Marcel VAN DER WEKEN et Madame Marie SCHMIT, demeurant à L-9190 Vichten, 79B, rue Principale.

4- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et la société Geoplan II S.à.r.l.

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 16 novembre 2022 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et la société Geoplan II S.à.r.l., représentée par Monsieur Claude KONRATH, demeurant à L-7333 Steinsel, 71, rue des Prés.

5- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Monsieur Michel MALHEREBE et Madame Marie-José KASS

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 1er novembre 2022 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et les époux Monsieur Michel MALHEREBE et Madame Marie-José KASS, demeurant à L-7473 Schoenfels, 1A, rue de Keispelt.

6- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Georges HEINEN

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 1er novembre 2022 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et Monsieur Georges HEINEN, demeurant à L-2411 Luxembourg, 21, bvd F.W. Raiffeisen.



7- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Nicolas PETRY

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 1er novembre 2022 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et Monsieur Nicolas PETRY, demeurant à L-7460 Prettingen, 8, rue du Knapp.

8- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Madame Annette KOPS et Monsieur Joseph HOFFMANN

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 1er novembre 2022 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et les époux Madame Annette KOPS et Monsieur Joseph HOFFMANN, demeurant à L-7396 Lorentzweiler, 1, beim Sonnebiereg.

9- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Monsieur Henri PHILIPP et Madame Sylvie RAUSCH

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 21 décembre 2022 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et les époux Monsieur Henri PHILIPP et Madame Sylvie RAUSCH, demeurant à L-7320 Steinsel, 33, rue de la Forêt.

10- Déclassement d'une parcelle du domaine communal public vers le domaine communal privé

Décide unanimement de déclasser la parcelle, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, lieu-dit „Rue de la Bergerie, place, d'une contenance de 6 centiares, du domaine communal public vers le domaine communal privé.

11- Création d'un article budgétaire au budget rectifié de l'exercice 2022

Décide unanimement de créer un nouvel article budgétaire 1/520/162000/99001 - « Remboursement SIDERO - apport pour investissements ajoutés » au budget rectifié de l'exercice 2022 et subséquents.

12- Approbation d'un devis supplémentaire et d'un crédit supplémentaire concernant l'aménagement de nouvelles toilettes dans le local de l'association locale Bull Hunters à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le devis supplémentaire au montant total de 40.000.- € TTC relatif au l'aménagement de nouvelles toilettes dans le local de l'association locale Bull Hunters à Lintgen, dressé par le service technique de l'administration communale de Lintgen en date du 18 janvier 2023 et de voter un crédit supplémentaire de 40.000.-€.

13- Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant la mise à niveau des défibrillateurs cardiaques

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 10.000.- € TTC relatif la mise à niveau des défibrillateurs cardiaques, dressé par le service technique de l'Administration communale de Lintgen en date du 8 février 2023 et de voter un crédit supplémentaire de 10.000.-€.

14- Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant le remplacement des compteurs d'eau

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 55.000.- € TTC relatif au remplacement des compteurs d'eau et de voter un crédit supplémentaire de 55.000.-€.

15- Approbation de la convention de mise en œuvre Pacte Logement 2.0

Décide unanimement d'approuver la convention de mise en œuvre Pacte Logement 2.0 conclue en date du 28 décembre 2022 entre l'État du grand-Duché de Luxembourg, représenté par son ministre ayant le Logement dans ses attributions, Monsieur Henri KOX et la Commune de Lintgen, représentée par son collègue échevinal.

16- Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2023

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2022 :

• Médecins sans frontières	100 €
• Lux-Lagos asbl	100 €
• Télévie Helperknapp	100 €
• Pharmaciens sans frontières	100 €
• FÈBLUX	100 €

17- Divers

Le syndicat intercommunal ZAMID présente les délibérations du comité de la séance du 26 octobre 2022.

18- Création d'un article budgétaire au budget rectifié de l'exercice 2022

Décide unanimement de créer un nouvel article budgétaire 2/120/744400/99001 - « Subvention de l'État pour l'occupation de personnel à capacité de travail réduite » au budget rectifié de l'exercice 2022 et subséquents.

19- Adhésion de la commune de Wahl au Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature

Décide unanimement l'adhésion de la commune de Wahl au Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature.

20- Projet d'aménagement général de la commune de Lintgen

Prise de position du conseil communal par rapport à la réclamation reçue par la Ministre de l'Intérieur dans le cadre du vote complémentaire du 19 janvier 2023

Prend unanimement position par rapport à une réclamation reçue par la Ministre de l'Intérieur dans le cadre du vote complémentaire du PAG 19 janvier 2023.

21- Allocation d'une indemnité de stage à une stagiaire

Décide unanimement d'allouer une indemnité de stage au montant de 2.500.-€ à une stagiaire.

Fin de la séance: 18:00 heures

Bericht der Gemeinderatssitzung vom 22. März 2023

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 16/03/2023

Datum der Einberufung der Räte: 16/03/2023

Anwesend: HH. Toisul Jeannot und Pinto Louis, Schöffen
HH. Consbruck Jos, Decker Guy, Larsel Thierry,
Herr Jeff und Zwank Luc, Räte
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Entschuldigt: H. Wurth Henri, Bürgermeister

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

Gemäß Artikel 13 des geänderten Gemeindegesetzes beschließt der Gemeinderat einstimmig, einen zusätzlichen Punkt auf die Tagesordnung der Sitzung zu setzen.

1. Bericht der letzten Sitzung

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 22. Februar 2023 angenommen.

2. Einlauf

- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung erteilt dem Ministerium für Mobilität und öffentliche Arbeiten unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für den Bau eines landwirtschaftlichen Gebäudes auf der Katasterparzelle 1001/1960.
- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung genehmigt den allgemeinen Bebauungsplan, welcher vom Gemeinderat von Lintgen in seiner öffentlichen Sitzung vom 14. Juli 2022 bzw. vom 19. Januar 2023 verabschiedet wurde.

3. Genehmigung eines Kostenvoranschlags für die Neugestaltung des Einwohnermeldeamtes

Beschließt einstimmig, den vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung Lintgen am 16. März 2023 erstellten Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 100.000 € inkl. MwSt. für die Neugestaltung des Einwohnermeldeamtes zu genehmigen.

4. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits betreffend die Implementierung eines neuen Moduls für das geographische Informationssystem GIS

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 13.000 € inkl. MwSt. bezüglich der Implementierung eines neuen Moduls für das geographische Informationssystem GIS zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 13.000 € zu bewilligen.

5. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits bezüglich der Installation von Außenleuchten für die Sporthalle

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 30.000 € inkl. MwSt. für die Installation von Außenleuchten für die Sporthalle zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 30.000 € zu bewilligen.

6. Beteiligung an den Kosten für die Instandsetzung des Feldweges „Gousselerbiertg“ in Schoenfels

Beschließt einstimmig, sich an den Kosten für die Instandsetzung des Feldweges „Gousselerbiertg“ in Schoenfels mit 50% der Nettoausgaben, bis zu einem Höchstbetrag von 35.000 €, zu beteiligen und einen zusätzlichen Kredit von 35.000 € zu bewilligen.

7. Genehmigung von Abrechnungen

Beschließt einstimmig, folgende Endabrechnungen zu genehmigen:

- die Abrechnung in Höhe von insgesamt 96.786,67 € bezüglich der Renovierungsarbeiten der „Maison Horger“ in Lintgen, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023,
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt 116.629,65 € für die Arbeiten zur Einrichtung einer neuen Toilette für den Kunstrasenplatz, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023,
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt 281.022,32 € für die Arbeiten zur Neugestaltung des Friedhofs von Lintgen, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023,
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt 28.088,64 € bezüglich der Installation von 3 Ventilen im Fernwärmenetz, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023,
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt 83.592,33 € bezüglich der Arbeiten zur Einrichtung von 3 preisgünstigen Wohnungen im Bodsou-Haus (4, rue de la Gare), vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023,
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt 94.616,71 € für die LED-Beleuchtung des synthetischen Fußballplatzes, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023,
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt von 151.844,21 € betreffend die Sanierungsarbeiten der „Place Publique“ in Lintgen, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023,
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt 80.826,12 € bezüglich der Bauarbeiten für den Waldweg „Burgbiertg“, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023 und
- die Abrechnung in Höhe von insgesamt von 68.610,99 € betreffend die Arbeiten zur Neugestaltung des Hauses Prommenschenkel, vorgelegt und beschlossen durch den Schöffenrat am 15. März 2023.

8. Schaffung von zwei Haushaltsartikeln im Haushaltsplan für das Jahr 2023

Einstimmig wird beschlossen, einen neuen Artikel 1/520/162000/99001 - „Rückzahlung SIDERO - Einlage für hinzugefügte Investitionen“ im Haushaltsplan des Jahres 2023 und einen neuen Artikel 2/120/744400/99001 - „Staatliche Subvention für die Beschäftigung von Personal mit eingeschränkter Arbeitsfähigkeit“ im Haushaltsplan des Jahres 2023 einzurichten.

9. Genehmigung von zusätzlichen Einnahmen

Beschließt einstimmig, zusätzliche Einnahmen in Höhe von insgesamt 19,24 € im Haushaltsplan für das Jahr 2022 einzutragen.

10. Genehmigung eines Ingenieurvertrags betreffend die Erstellung des Maßnahmenkatalogs zur Sicherung der von der Gemeinde Lintgen genutzten unterirdischen Trinkwasserressourcen

Beschließt einstimmig, den Ingenieurvertrag betreffend die Erstellung des Maßnahmenkatalogs zur Sicherung der von der Gemeinde Lintgen genutzten unterirdischen Trinkwasserressourcen, der vom Ingenieurbüro Schroeder & Associés am 14. Januar 2021 erstellt wurde, zu genehmigen.

11. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und den Konsorten WEBER Alain und GLOD Véronique

Beschließt einstimmig, den am 8. Februar 2023 geschlossenen Verkaufskompromiss zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen, Herrn WEBER Alain und Frau GLOD Véronique zu genehmigen.



12. Genehmigung eines Verkaufskompromisses zwischen der Gemeinde von Lintgen und Frau THULL Germaine

Beschließt einstimmig, den am 9. Februar 2023 geschlossenen Verkaufskompromiss zwischen dem Schöffenrat der Gemeinde Lintgen und Frau THULL Germaine zu genehmigen.

13. Genehmigung der Konvention 2023 betreffend die Verwaltung der Maison Relais

Beschließt einstimmig, die Dreierkonvention 2023 betreffend die Verwaltung der Maison Relais der Gemeinde Lintgen zu genehmigen, die zwischen dem Staat des Großherzogtums Luxemburg, der Gemeindeverwaltung Lintgen und der Organisation „Croix Rouge Luxembourg-geoise“ abgeschlossen wurde.

14. Stellungnahme des Gemeinderats zur Beschwerde der Eheleute Trierweiler-Neu bezüglich der Trinkwasserversorgung

Beschließt einstimmig, der Beschwerde der Eheleute Trierweiler-Neu nicht stattzugeben, insbesondere den neuen Zähler in ihrem Haus nicht zu versetzen und die Funktion des alten Zählers nicht zu überprüfen, da er bereits entsorgt wurde.

15. Antrag auf Ermäßigung der Trinkwasserrechnung für Trinkwasser aufgrund eines Lecks

Beschließt einstimmig, eine Reduzierung des Betrags einer Trinkwasserrechnung, die am 2. März 2023 ausgestellt wurde, abzulehnen.

16. Kenntnisnahme der Statuten des lokalen Vereins „Association culturelle et sportive macédonienne ILINDEN au Grand-Duché de Luxembourg a.s.b.l.“ abgekürzt „ACSMIL“

Nimmt die Statuten des lokalen Vereins „Association culturelle et sportive macédonienne ILINDEN au Grand-Duché de Luxembourg a.s.b.l.“, abgekürzt „ACSMIL“, zur Kenntnis.

17. Gewährung eines außerordentlichen Zuschusses an den Sportverein „FC Minerva“ für die Organisation des Turniers „Ouschtercamp“ in Lintgen

Beschließt einstimmig, dem lokalen Verein „FC Minerva“ einen außerordentlichen Zuschuss in Höhe von 1.000 € für die Organisation des Turniers „Ouschtercamp“ vom 13. bis 14. April 2023 in Lintgen zu gewähren.

18. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2023

Beschließt einstimmig, den folgenden Vereinigungen einen Zuschuss für das Jahr 2023 zu gewähren:

• Handicap International	100 €
• Fondation Cancer	100 €
• Amnesty International	100 €
• Île aux clowns	100 €
• Fédération régionale des pompiers Centre	100 €

19. Verschiedenes

Das „Mierscher Lieshaus asbl“ stellt seine Bilanz für das Geschäftsjahr 2022 vor.

20. ZUSATZPUNKT - Gewährung eines Zuschusses an den lokalen Verein „Ieselfrënn Lëtzebuerg“ für das Jahr 2021

Beschließt einstimmig, dem lokalen Verein „Ieselfrënn Lëtzebuerg“ für das Jahr 2021 einen Zuschuss in Höhe von 500 € zu gewähren.

GEHEIME SITZUNG

21. Personalangelegenheiten

Berät in geheimer Sitzung über eine Verlängerung eines Arbeitsvertrages.

Ende der Sitzung: 18.35 Uhr



Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 22 mars 2023

Date de l'annonce publique de la séance: 16/03/2023

Date de la convocation des conseillers: 16/03/2023

Présents: MM. TOISUL Jeannot et PINTO Louis, échevins
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy,
LARSEL Thierry,
HERR Jeff et ZWANK Luc, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal
Absent excusé: M. WURTH Henri, bourgmestre

Début de la séance: 17.00 heures

Le conseil communal,

Conformément à l'article 13 de la loi communale modifiée, le conseil communal décide unanimement de porter un point supplémentaire à l'ordre du jour de la séance.

1- Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 22 février 2023.

2- Informations

- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable donne sous certaines conditions l'autorisation au Ministère de la Mobilité et des Travaux publics pour la construction d'un bâtiment agricole sur la parcelle cadastrale 1001/1960.
- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable arrête les modifications de la délimitation de la zone verte telles qu'elles découlent du projet d'aménagement général adopté par le conseil communal de Lintgen dans sa séance publique du 14 juillet 2022 respectivement du 19 janvier 2023.

3- Approbation d'un devis concernant le réaménagement du bureau de la population

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 100.000.- € TTC relatif au réaménagement du bureau de la population, dressé par le service technique de l'Administration communale de Lintgen en date du 16 mars 2023.

4- Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'implémentation d'un nouveau module pour le système d'information géographique SIG

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 13.000.- € TTC relatif à l'implémentation d'un nouveau module pour le système d'information géographique SIG et de voter un crédit supplémentaire de 13.000.-€.

5- Approbation d'un devis et d'un crédit supplémentaire concernant l'installation de luminaires extérieurs pour le hall sportif

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 30.000.- € TTC relatif à l'installation de luminaires extérieurs pour le hall sportif et de voter un crédit supplémentaire de 30.000.-€.

6- Participation aux frais de réfection du chemin rural « Gousselerbiërg » à Schoenfels

Décide unanimement de participer aux frais de réfection du chemin rural « Gousselerbiërg » à Schoenfels à raison de 50% de la dépense nette avec un plafond de 35.000.-€ et de voter un crédit supplémentaire de 35.000.-€.

7- Approbation de décomptes

Décide unanimement d'approuver :

- le décompte au montant total de 96.786,67 € concernant des travaux de rénovation de la Maison Horger à Lintgen, présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023,
- le décompte au montant total de 116.629,65 € concernant des travaux d'aménagement de nouvelles toilettes pour le terrain de football synthétique, présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023,
- le décompte au montant total de 281.022,32 € concernant des travaux de réaménagement du cimetière de Lintgen, présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023,
- le décompte au montant total de 28.088,64 € concernant l'installation de 3 vannes dans le réseau de chauffage urbain, présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023,
- le décompte au montant total de 83.592,33 € concernant les travaux d'aménagement de 3 logements à coût modéré dans la maison Bodson (4, rue de la Gare), présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023,
- le décompte au montant total de 94.616,71 € concernant l'éclairage en LED du terrain de football synthétique, présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023,
- le décompte au montant total de 151.844,21 € concernant les travaux d'assainissement de la Place Publique à Lintgen, présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023,
- le décompte au montant total de 80.826,12 € concernant les travaux de construction d'un chemin forestier « Burgbiërg », présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023 et
- le décompte au montant total de 68.610,99 € concernant les travaux de réaménagement de la Maison Prommenschenkel, présenté et arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 15 mars 2023.

8- Création de deux articles budgétaires au budget de l'exercice 2023

Décide unanimement de créer un nouvel article budgétaire 1/520/162000/99001 - « Remboursement SIDERO - apport pour investissements ajoutés » au budget de l'exercice 2023 et de créer un nouvel article budgétaire 2/120/744400/99001 - « Subvention de l'État pour l'occupation de personnel à capacité de travail réduite » au budget de l'exercice 2023.

9- Approbation de recettes supplémentaires

Décide unanimement de porter des recettes supplémentaires au montant total de 19,24 € au budget de l'exercice 2022.



10- Approbation d'un contrat d'ingénieur concernant l'établissement du catalogue de mesures pour la sécurisation des ressources en eau potable souterraine exploitées par la commune de Lintgen

Décide unanimement d'approuver le contrat d'ingénieur concernant l'établissement du catalogue de mesures pour la sécurisation des ressources en eau potable souterraine exploitées par la commune de Lintgen, dressé par le bureau d'études Schroeder & Associés en date du 14 janvier 2021.

11- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les consorts WEBER Alain et GLOD Véronique

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 8 février 2023 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen, Monsieur WEBER Alain et Madame GLOD Véronique.

12- Approbation d'un compromis de vente conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Madame THULL Germaine

Décide unanimement d'approuver le compromis de vente conclu le 9 février 2023 entre le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lintgen et Madame THULL Germaine.

13- Approbation de la convention tripartite 2023 au sujet de la gestion de la Maison Relais pour Enfants

Décide unanimement d'approuver la convention tripartite 2023 au sujet de la gestion de la Maison Relais pour Enfants de la commune de Lintgen, conclue entre l'État du Grand-Duché de Luxembourg, l'Administration communale de Lintgen et l'organisme gestionnaire « Croix Rouge Luxembourgeoise ».

14- Prise de position du conseil communal relative à la réclamation des époux Trierweiler-Neu concernant la fourniture en eau potable

Décide unanimement de ne pas donner droit à la réclamation des époux Trierweiler-Neu et plus précisément de ne pas déplacer le nouveau compteur à l'intérieur de leur maison et de ne pas procéder à la vérification de l'ancien compteur étant donné qu'il a été éliminé suite au silence des époux Trierweiler-Neu.

15- Demande de réduction du montant de la facture d'eau potable suite à une fuite

Décide unanimement de refuser une réduction du montant de la facture d'eau potable réf. : 34793/Q12022008857 émise le 2 mars 2023.

16- Prise de connaissance des statuts de l'association locale « Association culturelle et sportive macédonienne ILINDEN au Grand-Duché de Luxembourg a.s.b.l. » en abrégé « ACSMIL »

Prend connaissance du dépôt des statuts de l'association locale « Association culturelle et sportive macédonienne ILINDEN au Grand-Duché de Luxembourg a.s.b.l. » en abrégé « ACSMIL ».

17- Allocation d'un subside extraordinaire à l'association sportive FC Minerva pour l'organisation du tournoi « Ouschtercamp » à Lintgen

Décide unanimement d'allouer un subside extraordinaire au montant de 1.000.-€ à l'association locale FC Minerva pour l'organisation du tournoi « Ouschtercamp » du 13 au 14 avril 2023 à Lintgen.

18- Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2023

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2023 :

• Handicap International	100 €
• Fondation Cancer	100 €
• Amnesty International	100 €
• Île aux clowns	100 €
• Fédération régionale des pompiers Centre	100 €

19- Divers

Le « Mierscher Lieshaus asbl » introduit son bilan de l'exercice 2022.

20- POINT SUPPLÉMENTAIRE - Allocation d'un subside à l'association locale « Ieselfrënn Lëtzebuerg » pour l'année 2021

Décide unanimement d'allouer un subside au montant de 500.-€ à l'association locale « Ieselfrënn Lëtzebuerg » pour l'année 2021.

SÉANCE SECRÈTE

21- Affaires de personnel

Délibère en séance secrète sur une prolongation d'un contrat de travail.
Fin de la séance: 18:35 heures

AVIS AU PUBLIC

Il est porté à la connaissance du public que par sa décision du 22 novembre 2022, Madame la Ministre de l'Intérieur a pris connaissance de la délibération du conseil communal du 3 novembre 2022 concernant une nouvelle fixation du prix de vente du bois de chauffage.

Bericht der Gemeinderatssitzung vom 23. Mai 2023

Datum der öffentlichen Bekanntmachung der Sitzung: 17/05/2023

Datum der Einberufung der Räte: 17/05/2023

Anwesend: H. Wurth Henri, Bürgermeister
HH. Toisul Jeannot und Pinto Louis, Schöffen
HH. Consbruck Jos, Decker Guy (ab Punkt 2) und Herr Jeff, Räte
H. Weyland Yves, Gemeindesekretär

Entschuldigt: HH. Decker Guy (Punkt 1), Larsel Thierry und Zwank Luc, Räte

Beginn der Sitzung: 17.00 Uhr

1. Bericht der letzten Sitzung

Einstimmig wird der Bericht der Sitzung vom 22. März 2023 angenommen.

2. Einlauf

- Der Vorsitzende des Schulkomitees stellt den neuen Stundenplan für den Grundschulunterricht vor.
- Die Alzheimervereinigung informiert, dass der Betrag des von der Gemeinde zu zahlenden vorrangigen Aufnahmerechts 111.000 € für ein Bett betragen wird.
- Das Schöffenkollegium informiert, dass der Bebauungsplan am 12. April 2023 von der Innenministerin genehmigt wurde.
- Minister Marc Hansen schlägt vor, die Aktivitäten und das Personal des Syndikats SIGI in das CTIE zu integrieren.
- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung erteilt der Gemeindeverwaltung Lintgen unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung zum Fällen von 5 Bäumen, welche auf dem Gebiet der Gemeinde Lintgen stehen.
- Die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung erteilt dem Verein VC-Filano unter bestimmten Bedingungen die Genehmigung für die Organisation einer Mountainbike-Tour, welche am 10. September 2023 stattfindet.

3. Genehmigung des Bebauungsprojekts PAP NQ-SD-L01 mit dem Namen „Rue de Diekirch“ in Lintgen

Beschließt einstimmig, den Teilbebauungsplan PAP NQ-SD-L01 mit der Bezeichnung „Rue de Diekirch“ zu genehmigen, das vom Büro „Papaya“ im Auftrag der Gesellschaft „Crown Development S.à.r.l.“ ausgearbeitet wurde.

4. Provisorische Genehmigung der administrativen Konten für das Jahr 2021

Beschließt einstimmig, die administrativen Konten für das Jahr 2021 vorläufig anzunehmen.

5. Provisorische Genehmigung der Schlusskonten für das Jahr 2021

Beschließt einstimmig, die Schlusskonten für das Jahr 2021 vorläufig anzunehmen.

6. Festsetzung des Gewerbesteuersatzes für das Jahr 2024

Beschließt einstimmig, den Gewerbesteuersatz für das Jahr 2024 auf 300% festzulegen.

7. Festsetzung des Grundsteuersatzes für das Jahr 2024

Beschließt einstimmig, die Grundsteuersätze für das Jahr 2024 wie folgt festzulegen:

Grundsteuer A (land- und forstwirtschaftliches Eigentum)	350 %
Grundsteuer B1 (Industrie- und Gewerbebauten)	500 %
Grundsteuer B2 (Bauten für gemischten Gebrauch)	350 %
Grundsteuer B3 (Bauten mit sonstiger Nutzung)	175 %
Grundsteuer B4 (Einfamilienhäuser, Ertragshäuser)	175 %
Grundsteuer B5 (unbebautes Grundstück)	350 %
Grundsteuer B6 (Bauplatz zu Wohnzwecken)	350 %

8. Genehmigung der Aufstellung der noch einzuziehenden Einnahmen des Jahres 2022

Beschließt einstimmig:

vorläufige Wiederaufnahme:	43.829,20 €
Entlastungen:	486,68 €
Gesamt:	44.315,88 €

9A. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und Herrn Henri DAMIT

Beschließt einstimmig, die am 22. Mai 2023 von Maître Mireille Hames erstellte Verkaufsurkunde zu genehmigen, in der die Gemeindeverwaltung Lintgen erklärt, Herrn Henri DAMIT drei Parzellen zu verkaufen, die im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter den Nummern 2155/4753, 2157/4754 und 2160/4755 eingetragen sind.

9B. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Georges Joseph HERR und Marie Joséphine Françoise FRISCH

Gemäß Artikel 20 des Gemeindegesetzes verlässt Rat Herr Jeff den Sitzungssaal.

Beschließt einstimmig, die am 22. Mai 2023 von Maître Mireille Hames erstellte Tauschurkunde zu genehmigen, in der die Eheleute Georges Joseph HERR und Marie Joséphine Françoise FRISCH erklären, zwei in Lintgen gelegene Parzellen, die im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter den Nummern 1180/4743 und 1432/0, mit einer Gesamtfläche von 12,20 Ar eingetragen sind, gegen eine Parzelle, die der Gemeindeverwaltung von Lintgen gehört und im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter der Nummer 1179/4741, mit einer Fläche von 8,73 Ar eingetragen ist, zu tauschen.

9C. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und Frau Margot HEUERTZ

Beschließt einstimmig, die am 22. Mai 2023 von Maître Mireille Hames erstellte Verkaufsurkunde zu genehmigen, in der Frau Margot HEUERTZ erklärt, der Gemeindeverwaltung Lintgen ihre ungeteilten Rechte im Volleigentum an Parzellen, die im Kataster der Gemeinde Lintgen eingetragen sind, zu verkaufen.



9D. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und den Geschwistern KERGER

Beschließt einstimmig, die am 18. April 2023 von Maître Mireille Hames erstellte Verkaufsurkunde zu genehmigen, in der Herr Roland KERGER, Frau Chantal KERGER und Frau Claudine KERGER erklären, der Gemeindeverwaltung Lintgen ein Haus, gelegen in L-7441 Lintgen, 9, rue de la Bergerie, zu verkaufen.

9E. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten Venant Jean Joseph KRIER und Monique Elisabeth HEUSBOURG

Beschließt einstimmig, die am 22. Mai 2023 von Maître Mireille Hames erstellte Tauschurkunde zu genehmigen, in der die Eheleute Venant Jean Joseph KRIER und Monique Elisabeth HEUSBOURG erklären, vier in Lintgen gelegene Parzellen, die im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 1550, 1100/4674, 1101/4676 und 1104/4680, mit einer Gesamtfläche von 24,69 Ar eingetragen sind, gegen vier Parzellen, die der Gemeindeverwaltung von Lintgen gehören und im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 1286/4697, 1090/4667, 1090/4668 und 1090/4669, mit einer Fläche von 12,44 Ar eingetragen sind, zu tauschen.

9F. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und den Eheleuten und Christian Paul Marie SCHANEN und Jasmine RASKI

Beschließt einstimmig, die am 22. Mai 2023 von Maître Mireille Hames erstellte Tauschurkunde zu genehmigen, in der die Eheleute und Christian Paul Marie SCHANEN und Jasmine RASKI erklären, acht in Lintgen gelegene Parzellen, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 944/4619, 944/4620, 1090/466, 1090/4668, 1090/4669, 1090/4670, 1128/3884 und 1128/3885 mit einer Gesamtfläche von 19,87 Ar gegen zwei Parzellen der Gemeindeverwaltung Lintgen, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 957/4710 und 1128/3886, mit einer Fläche von 30,12 Ar zu tauschen. Um den Wertunterschied zwischen den getauschten Grundstücken auszugleichen, zahlen die Eheleute Jasmine RASKI und Christian SCHANEN eine Ausgleichszahlung in Höhe von 5.125 €.

9G. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und dem Feldwegs syndikat „Gosseldingen“

Beschließt einstimmig, den am 18. April 2023 von Maître Mireille Hames erstellten Kaufvertrag zu genehmigen, durch den das Feldwegs syndikat „Gosseldingen“, vertreten durch Frau Renate LICHTER, Herrn Romain STRENG, Herrn Guy STRENG, Herrn Jacques STRENG, Herrn Albert MOLITOR, die Gemeindeverwaltung Lintgen und die Firma HEINEN FRERES ET CIE SARL, erklärt, der Gemeindeverwaltung Lintgen einen in Lintgen gelegenen Wirtschaftsweg zu verkaufen, der im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion B von Gosseldingen und Prettingen, unter der Nummer 419/1092, Ort „In der Rothheck“, mit einer Fläche von 8,10 Ar eingetragen ist.

9H. Genehmigung einer notariellen Urkunde zwischen der Gemeinde Lintgen und Frau Margot Lisa Jeanne UGEN

Beschließt einstimmig, die am 22. Mai 2023 von Maître Mireille Hames erstellte Verkaufsurkunde betreffend die Abtretung eines Hauses, gelegen in L-7447 Lintgen, 13, route de Fischbach, eingetragen im Kataster der Gemeinde Lintgen, Sektion A von Lintgen, unter den Nummern 82/3871, 82/3872 und 82/4030, Ort „route de Fischbach“, mit einer Gesamtfläche von 11,40 Ar, durch Frau Margot Lisa Jeanne UGEN, zu genehmigen.

10. Genehmigung eines Abtretungskompromisses zwischen der Gemeinde Lintgen und Herrn Vic WEILER und Frau Anouchka FABER

Beschließt einstimmig, den am 10. Mai 2023 zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen, Herrn Vic WEILER und Frau Anouchka FABER geschlossenen Kompromiss über die kostenlose Abtretung von zwei in Lintgen gelegenen Parzellen, die im Kataster der Gemeinde Lintgen unter den Nummern 452/4758 und 452/4757, Ort „Rue de la Bergerie“, eingetragen sind, mit einer Gesamtfläche von 0,29 Ar zu genehmigen.

11. Genehmigung einer Konvention zwischen der Gemeinde Lintgen und Herrn Jeff RAUCH

Beschließt einstimmig, die am 17. Mai 2023 zwischen der Gemeindeverwaltung Lintgen und Herrn Jeff RAUCH im Rahmen der Ausarbeitung des PAP NQ-SD-L04 abgeschlossene Konvention zu genehmigen.

12. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend die Instandsetzungsarbeiten des Feldweges „Gousselerbiert“ in Gosseldingen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 158.000 € inkl. MwSt. bezüglich der Instandsetzungsarbeiten des Feldweges „Gousselerbiert“ in Gosseldingen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 158.000 € zu bewilligen.

13. Genehmigung eines Kostenvoranschlags bezüglich der Einrichtung des Gemeindearchivs

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 490.000 € inkl. MwSt. bezüglich der Einrichtung des Gemeindearchivs zu genehmigen. Besagter Kostenvoranschlag wurde vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung Lintgen am 17. Mai 2023 erstellt.

14. Genehmigung eines Kostenvoranschlags für die LED-Beleuchtung des Fußballplatzes mit Naturrasen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 350.000 € inkl. MwSt. für die LED-Beleuchtung des Naturrasen-Fußballplatzes in Lintgen zu genehmigen. Besagter Kostenvoranschlag wurde vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung Lintgen am 17. Mai 2023 erstellt.

15. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines Zusatzkredits betreffend Infrastrukturarbeiten in der „Route de Mersch“ in Gosseldingen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 150.000 € inkl. MwSt. für Infrastrukturarbeiten in der „Route de Mersch“ in Gosseldingen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 150.000 € zu bewilligen.

16. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits betreffend Fällung und Pflege von Bäumen

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 25.000 € inkl. MwSt. für Fällung und Pflege von Bäumen zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit von 25.000 € zu bewilligen. Besagte Bäume befinden sich im öffentlichen Straßenraum.

17. Genehmigung eines Kostenvoranschlags und eines zusätzlichen Kredits für die Neugestaltung des Schulhofs vom Cycle 1

Beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag in Höhe von 60.000 € (inkl. MwSt.) für die Neugestaltung des Schulhofs von Cycle 1 zu genehmigen und einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 60.000 € zu bewilligen.

18. Genehmigung eines Kostenvorschlags für den Erwerb eines Gabelstaplers mit Teleskoparm für die Bedürfnisse des Regiebetriebs

Beschließt einstimmig, den Kostenvorschlag in Höhe von 175.000 € inkl. MwSt. für die Anschaffung eines Teleskopstaplers für den Bedarf des Regiebetriebs zu genehmigen. Besagter Kostenvorschlag wurde vom technischen Dienst der Gemeindeverwaltung Lintgen am 17. Mai 2023 erstellt.

19. Bestätigung einer temporären Verkehrsregelung im Rahmen des Baus eines Gebäudes an der Nummer 49 der „rte de Mersch“ in Gosseldingen

Beschließt einstimmig, die vom Schöffenrat in seiner Sitzung vom 25. April 2023 getroffene zeitweilige Verkehrsregelung im Rahmen des Baus eines Gebäudes an der Nummer 49 der „rte de Mersch“ in Gosseldingen zu bestätigen.

20. Genehmigung der Organisation des Musikunterrichts in der Gemeinde Lintgen für das Schuljahr 2023/2024

Beschließt einstimmig, die von der Union Grand-Duc Adolphe (UGDA) erstellte Organisation des Musikunterrichts in der Gemeinde Lintgen für das Schuljahr 2023/2024 zu genehmigen und den Einheitstarif für eine Wochenstunde Unterricht für das Schuljahr 2023/2024 in Höhe von 7.376,32 € zu genehmigen.

21. Änderung der Statuten des „Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature“

Beschließt einstimmig, die neuen Statuten des „Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature“ zu genehmigen.

22. Gewährung eines außerordentlichen Zuschusses an die lokale Vereinigung Fanfare de Lintgen a.s.b.l. für den Erwerb von Musikinstrumenten

Beschließt einstimmig, der lokalen Vereinigung Fanfare de Lintgen a.s.b.l. einen außerordentlichen Zuschuss in Höhe von 6.550 € für den Erwerb von zwei Musikinstrumenten zu gewähren.

23. Übernahme der Gage der Künstlergruppe „Kabaret Sténkdéier asbl“ im Rahmen einer kulturellen Veranstaltung, die vom lokalen Verein FC Minerva Lintgen im Festsaal „A Mouschelt“ in Lintgen organisiert wurde

Beschließt einstimmig, die Gage der Gruppe „Kabaret Sténkdéier asbl“ in Höhe von insgesamt 1.800 € an den lokalen Verein FC Minerva Lintgen im Rahmen einer am 18. März 2023 im Festsaal „A Mouschelt“ in Lintgen organisierten kulturellen Veranstaltung zu erstatten.

24. Gewährung eines Zuschusses an die Vereine „Amicale Kichemutzen asbl“ und „Panthères Noires Lorentzweiler a.s.b.l.“ für das Jahr 2022

Beschließt einstimmig, dem Verein „Amicale Kichemutzen asbl“ einen Zuschuss in Höhe von 500 € und dem Verein „Panthères Noires Lorentzweiler a.s.b.l.“ einen Zuschuss in Höhe von 1.625 € für das Jahr 2022 zu gewähren.

25. Bewilligung von Zuschüssen an verschiedene luxemburgische Vereinigungen ohne Gewinnzweck für das Jahr 2023

Beschließt einstimmig, den folgenden Vereinigungen einen Zuschuss für das Jahr 2023 zu gewähren:

• Ambulanz Wonsch	100 €
• Asile pour animaux régional Dudelange	100 €
• Association Nationale des Victimes de la Route	150 €
• Sécurité Routière	250 €
• SOS Détresse	100 €
• Beieveräin Kanton Miersch	100 €
• Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché	100 €
• Croix-Rouge luxembourgeoise	500 €

26. Annahme einer Resolution, welche die Gemeinde Lintgen zum „sicheren Ort für Frauen“ erklärt

Beschließt einstimmig, die Gemeinde Lintgen zum „sicheren Ort für Frauen“ zu erklären und sich zu verpflichten, öffentliche Maßnahmen umzusetzen, die einerseits die Sicherheit von Frauen gewährleisten und andererseits explizit gegen jede Form von geschlechtsspezifischer Gewalt vorgehen, wobei die volle und gleichberechtigte Beteiligung von Frauen während des gesamten Prozesses sichergestellt wird.

27. Verschiedenes

- Das Syndikat SIDERO stellt sein Organigramm vor.
- Die Vereinigung „Landakademie“ stellt die Statistiken für das Geschäftsjahr 2022 vor.

GEHEIME SITZUNG

28. Vorschlag zur Verteilung der freien Lehrstellen im Rahmen der Schulorganisation 2023/2024

Berät in geheimer Sitzung über den Vorschlag zur Neuordnung zu freien Lehrstellen im Rahmen der 1. Liste.

Ende der Sitzung: 18.50 Uhr



Rapport résumé des décisions prises par le conseil communal le 23 mai 2023

Date de l'annonce publique de la séance: 17/05/2023

Date de la convocation des conseillers: 17/05/2023

Présents: M. WURTH Henri, bourgmestre
MM. TOISUL Jeannot et PINTO Louis, échevins
MM. CONSRUCK Jos, DECKER Guy(à pd pt 2)
Et HERR Jeff, conseillers
M. WEYLAND Yves, secrétaire communal

Absent excusé: MM. DECKER Guy (pt 1), LARSEL Thierry
et ZWANK Luc, conseillers

Début de la séance: 17.00 heures

Le conseil communal,

1- Rapport de la dernière séance

Approuve unanimement le rapport résumé de la séance du 22 mars 2023.

Présence du conseiller DECKER Guy

2- Informations

- Le président du comité d'école présente le nouvel horaire des cours de l'enseignement fondamental.
- L'association Alzheimer informe que le montant du droit d'admission prioritaire à payer par la commune sera de 111.000.-€ pour un lit.
- Le collègue échevinal informe que le PAG a été approuvé par la Ministre de l'Intérieur en date du 12 avril 2023.
- Le Ministre Marc Hansen propose l'intégration des activités et des équipes du syndicat SIGI au CTIE.
- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable donne sous certaines conditions l'autorisation à l'Administration communale de Lintgen pour l'abattage de 5 arbres sis sur le territoire de la commune de Lintgen.
- La Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable donne sous certaines conditions l'autorisation à l'association VC-Filano pour l'organisation d'une randonnée VTT en date du 10 septembre 2023.

3- Approbation du projet d'aménagement particulier PAP NQ-SD-L01 dénommé « Rue de Diekirch » à Lintgen

Décide unanimement d'approuver le projet d'aménagement particulier PAP NQ-SD-L01 concernant des fonds sis à Lintgen au lieu-dit « Rue de Diekirch », élaboré par le bureau « Papaya » pour le compte de la société « Crown Development S.à.r.l. » de Lintgen..

4- Arrêt provisoire du compte administratif de l'exercice 2021

Décide unanimement d'arrêter provisoirement le compte administratif de l'exercice 2021.

5- Arrêt provisoire du compte de gestion de l'exercice 2021

Décide unanimement d'arrêter provisoirement le compte de gestion de l'exercice 2021.

6- Fixation du taux de l'impôt commercial pour l'année 2024

Décide unanimement de fixer le taux de l'impôt commercial pour l'année 2024 à 300%.

7- Fixation du taux de l'impôt foncier pour l'année 2024

Décide unanimement de fixer les taux de l'impôt foncier pour l'année 2024 comme suit:

Impôt foncier A (Propriétés agricoles)	350 %
Impôt foncier B1 (Constructions industrielles ou commerciales)	500 %
Impôt foncier B2 (Constructions à usage mixte)	350 %
Impôt foncier B3 (Constructions à autre usage)	175 %
Impôt foncier B4 (Maisons unifamiliales, maisons de rapport)	175 %
Impôt foncier B5 (Immeubles non bâtis autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation)	350 %
Impôt foncier B6 (Terrains à bâtir à des fins d'habitation)	350 %

8- Approbation de l'état des recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice 2022

Décide unanimement d'admettre:

en reprises provisoires:	43.829,20 €
en décharges:	486,68 €
Total:	44.315,88 €

9A- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Henri DAMIT

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 22 mai 2023 par Maître Mireille Hames par lequel l'Administration communale de Lintgen déclare vendre à Monsieur Henri DAMIT trois parcelles inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous les numéros 2155/4753, 2157/4754 et 2160/4755.

9B- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Georges Joseph HERR et Marie Joséphine Françoise FRISCH

Conformément à l'article 20 de la loi communale, le conseiller Herr Jeff quitte la salle de séance.

Décide unanimement d'approuver l'acte d'échange dressé en date du 22 mai 2023 par Maître Mireille Hames par lequel les époux Georges Joseph HERR et Marie Joséphine Françoise FRISCH déclarent échanger deux parcelles sises à Lintgen, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous les numéros 1180/4743 et 1432/0, d'une contenance totale de 12 ares et 20 centiares contre une parcelle appartenant à l'Administration communale de Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous le numéro 1179/4741, d'une contenance de 8 ares et 73 centiares.

9C- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Madame Margot HEUERTZ

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 22 mai 2023 par Maître Mireille Hames par lequel Madame Margot HEUERTZ déclare vendre à l'Administration communale de Lintgen ses droits indivis en pleine propriété dans des parcelles inscrites au cadastre de la commune de Lintgen.

9D- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les conjoints KERGER

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 18 avril 2023 par Maître Mireille Hames par lequel Monsieur Roland KERGER, Madame Chantal KERGER et Madame Claudine KERGER déclarent vendre à l'Administration communale de Lintgen une maison sise à L-7441 Lintgen, 9, rue de la Bergerie.

9E- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux Venant Jean Joseph KRIER et Madame Monique Elisabeth HEUSBOURG

Décide unanimement d'approuver l'acte d'échange dressé en date du 22 mai 2023 par Maître Mireille Hames par lequel les époux Venant Jean Joseph KRIER et Madame Monique Elisabeth HEUSBOURG déclarent échanger quatre parcelles sises à Lintgen, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 1550, 1100/4674, 1101/4676 et 1104/4680, d'une contenance totale de 24 ares et 69 centiares contre quatre parcelles appartenant à l'Administration communale de Lintgen, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 1286/4697, 1090/4667, 1090/4668 et 1090/4669, d'une contenance de 12 ares et 44 centiares.

9F- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et les époux et Christian Paul Marie SCHANEN et Jasmine RASKI

Décide unanimement d'approuver l'acte d'échange dressé en date du 22 mai 2023 par Maître Mireille Hames par lequel les époux et Christian Paul Marie SCHANEN et Jasmine RASKI déclarent échanger huit parcelles sises à Lintgen, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 944/4619, 944/4620, 1090/466, 1090/4668, 1090/4669, 1090/4670, 1128/3884 et 1128/3885 d'une contenance totale de 19 ares et 87 centiares contre deux parcelles appartenant à l'Administration communale de Lintgen, inscrites au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 957/4710 et , 1128/3886, d'une contenance de 30 ares et 12 centiares. En vue de compenser la différence de valeur entre les propriétés échangées, la communauté d'époux Jasmine RASKI et Christian SCHANEN paiera une soulte de 5.125.-€.

9G- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et le syndicat des chemins ruraux Gosseldange

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 18 avril 2023 par Maître Mireille Hames par lequel le syndicat des chemins ruraux Gosseldange, représenté par Madame Renate LICHTER, Monsieur Romain STRENG, Monsieur Guy STRENG, Monsieur Jacques STRENG, Monsieur Albert MOLITOR, l'Administration communale de Lintgen et la société HEINEN FRERES ET CIE SARL, déclare vendre à l'Administration communale de Lintgen un chemin d'exploitation sis à Lintgen, inscrit au cadastre de la commune de Lintgen, section B de Gosseldange et Prettingen, sous le numéro 419/1092, lieu-dit « In der Rothheck », contenant 8 ares et 10 centiares.

9H- Approbation d'un acte notarial conclu entre l'Administration communale de Lintgen et Madame Margot Lisa Jeanne UGEN

Décide unanimement d'approuver l'acte de vente dressé en date du 22 mai 2023 par Maître Mireille Hames par lequel Madame Margot Lisa Jeanne UGEN concernant la cession d'une maison sise à L-7447 Lintgen, 13, route de Fischbach, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen, section A de Lintgen, sous les numéros 82/3871, 82/3872 et 82/4030, lieu-dit « route de Fischbach », d'une contenance totale de 11 ares et 40 centiares.

10- Approbation d'un compromis de cession gratuite entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Vic WEILER et Madame Anouchka FABER

Décide unanimement d'approuver le compromis de cession gratuite conclu le 10 mai 2023 entre l'Administration communale de Lintgen, Monsieur Vic WEILER et Madame Anouchka FABER concernant la cession gratuite de deux parcelles sises à Lintgen, inscrite au cadastre de la commune de Lintgen sous les numéros 452/4758 et 452/4757, lieu-dit « Rue de la Bergerie », d'une contenance totale de 29 centiares.

11- Approbation d'une convention entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Jeff RAUCH

Décide unanimement d'approuver la convention conclue le 17 mai 2023 entre l'Administration communale de Lintgen et Monsieur Jeff RAUCH dans le cadre de la réalisation du PAP NQ-SD-L04.

12- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant les travaux de mise en état de la voirie rurale « Gousselerbiereg » à Gosseldange

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 158.000.- € TTC concernant les travaux de mise en état de la voirie rurale « Gousselerbiereg » à Gosseldange et de voter un crédit supplémentaire de 158.000.-€.

13- Approbation d'un devis concernant l'aménagement des archives communales

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 490.000.- € TTC relatif au réaménagement des archives communales, dressé par le service technique de l'Administration communale de Lintgen en date du 17 mai 2023.

14- Approbation d'un devis concernant l'éclairage LED du terrain de football à gazon naturel

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 350.000.- € TTC relatif à l'éclairage LED du terrain de football à gazon naturel à Lintgen, dressé par le service technique de l'Administration communale de Lintgen en date du 17 mai 2023.

15- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant des travaux d'infrastructure dans la « route de Mersch » à Gosseldange

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 150.000.- € TTC concernant des travaux d'infrastructure dans la « route de Mersch » à Gosseldange et de voter un crédit supplémentaire de 150.000.-€.

16- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant des travaux d'abattage et d'entretien d'arbres sur le domaine public

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 25.000.- € TTC concernant des travaux d'abattage et d'entretien d'arbres sur le domaine public et de voter un crédit supplémentaire de 25.000.-€.

17- Approbation du devis et d'un crédit supplémentaire concernant des travaux de réaménagement de la cour de récréation du Cycle 1

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 60.000.- € TTC concernant des travaux de réaménagement de la cour de récréation du Cycle 1 et de voter un crédit supplémentaire de 60.000.-€.

18- Approbation d'un devis concernant l'acquisition d'un chariot élévateur à bras télescopique pour les besoins du service de régie

Décide unanimement d'approuver le devis au montant total de 175.000.- € TTC relatif à l'acquisition d'un chariot élévateur à bras télescopique pour les besoins du service de régie, dressé par le service technique de l'Administration communale de Lintgen en date du 17 mai 2023.



19- Confirmation d'un règlement de circulation temporaire dans le cadre de la construction d'un immeuble au numéro 49 de la «rte de Mersch» à Gosseldange

Décide unanimement de confirmer le règlement de circulation temporaire pris par le collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 25 avril 2023 dans le cadre de la construction d'un immeuble au numéro 49 de la «rte de Mersch» à Gosseldange.

20- Approbation de l'organisation de l'enseignement musical dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2023/2024

Décide unanimement d'approuver l'organisation de l'enseignement musical dans la commune de Lintgen pour l'année scolaire 2023/2024 établie par l'Union Grand-Duc Adolphe (UGDA) et d'approuver le tarif unitaire pour une heure de cours hebdomadaire pour l'année scolaire 2023/2024, au montant de 7.376,32 €.

21- Modification des statuts du Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature

Décide unanimement d'approuver les nouveaux statuts du Syndicat Intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature tels qu'ils ont été approuvés par le comité dudit syndicat.

22- Allocation d'un subside extraordinaire à l'association locale Fanfare de Lintgen a.s.b.l. destiné à l'acquisition d'instruments de musique

Décide unanimement d'allouer un subside extraordinaire au montant de 6.550.-€ à l'association locale Fanfare de Lintgen a.s.b.l. destiné à l'acquisition de deux instruments de musique.

23- Prise en charge du cachet du groupe d'artistes «Kabaret Sténkdéier asbl» dans le cadre d'une manifestation culturelle organisée par l'association locale FC Minerva Lintgen dans la salle des fêtes «A Mouschelt» à Lintgen

Décide unanimement de rembourser le cachet du groupe «Kabaret Sténkdéier asbl» au montant total de 1.800.-€ à l'association locale FC Minerva Lintgen dans le cadre d'une manifestation culturelle organisée en date du 18 mars 2023 dans la salle des fêtes «A Mouschelt» à Lintgen.

24- Allocation d'un subside aux association «Amicale Kichemutzen asbl» et «Panthères Noires Lorentzweiler a.s.b.l.» pour l'année 2022

Décide unanimement d'allouer un subside au montant de 50.-€ à l'association «Amicale Kichemutzen asbl» et un subside de 1625.-€ à l'association «Panthères Noires Lorentzweiler a.s.b.l.» pour l'année 2022.

25- Allocation de subsides à diverses associations luxembourgeoises sans but lucratif pour l'année 2023

Décide unanimement d'allouer un subside aux associations suivantes pour l'année 2023 :

• Ambulanz Wonsch	100 €
• Asile pour animaux régional Dudelange	100 €
• Association Nationale des Victimes de la Route	150 €
• Sécurité Routière	250 €
• SOS Détresse	100 €
• Beieveräin Kanton Miersch	100 €
• Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché	100 €
• Croix-Rouge luxembourgeoise	500 €

26- Résolution déclarant la commune de Lintgen «lieu sûr pour les femmes»

Décide unanimement de déclarer la commune de Lintgen «lieu sûr pour les femmes», et de s'engager à mettre en œuvre des politiques publiques visant, d'une part, à garantir la sécurité des femmes, et, d'autre part, à sévir explicitement contre toute forme de violence fondée sur le genre, en garantissant la participation pleine et équitable des femmes tout au long du processus.

27- Divers

- Le syndicat SIDERO présente son organigramme.
- L'association Landakademie présente les statistiques de l'exercice 2022.

SÉANCE SECRÈTE

28- Proposition de réaffectation aux postes vacants d'instituteur dans le cadre de l'organisation scolaire 2023/2024

Délibère en séance secrète sur la proposition de réaffectation aux postes vacants d'instituteur dans le cadre de la 1re liste des postes vacants.

Fin de la séance: 18:50 heures

Syndicat d'Initiative Lintgen – Manifestationskalenner 2023

Août				
13+15	Di+Ma	FC Minerva	Coupe du Centre	Terrain de football
Septembre				
23	Samedi	Comm. des aff. sportives et de la jeunesse	Zesumme Fit	Hall sportif + Terrain de football
Octobre				
8	Dimanche	Uergelfrënn Lëntgen	Concert	Eglise de Lintgen
6	Vendredi	Comm. des aff. sportives et de la jeunesse	Journée des récompenses	Veräinshaus
7+8	Sa+Di	FC Minerva	Vizfest	Parking - Commune
14	Samedi	Chorale Ste-Cécile	Uuchtowend	Veräinshaus
14+15	Sa+Di	Commission des affaires culturelles	Hobbymaart	Festsall a Mouschelt
21	Samedi	Fanfare de Lintgen	Gala-Concert	Festsall a Mouschelt
28	Samedi	Wonschkutsch	Gala-Dîner	Festsall a Mouschelt
Novembre				
1	Mercredi	Uergelfrënn Lëntgen	Kaffisstuff	Veräinshaus
10,11,12	Ve, Sa, Di	DT Minerva	Theater	Veräinshaus
11	Samedi	Commission de l'environnement	Dag vum Bam	
11+12	Sa+Di	KC Lintgen	Okami Cup	Festsall a Mouschelt
17	Vendredi	FC Minerva	Fest a Mouschelt	Festsall a Mouschelt
17,18,19	Ve, Sa, Di	DT Minerva	Theater	Veräinshaus
25	Samedi	Chorale Ste-Cécile	Caeciliemass	Eglise de Lintgen
Décembre				
1+2	Sa+Di	Semeurs de Joie	Bazar de Noël	Festsall a Mouschelt
2	Samedi	KC Lintgen	Coupe St. Nicolas	Hall sportif
7	Jeudi	Ecole de Lintgen + Maison Relais	Fête de Noël	Festsall a Mouschelt
18-23	Lu-Sa	Commission des affaires culturelles	Kulturwoch	Veräinshaus

Theaterequipe D.T. Minerva Lëntgen



Theater zu Lëntgen am Veräinssall

10.11.2023 um 20h00
 11.11.2023 um 20h00
 12.11.2023 um 15h00

17.11.2023 um 20h00
 18.11.2023 um 20h00
 19.11.2023 um 15h00



de Gemengebouet

Offall-Kalenner 2023

Août			
	Mardi	1	SuperDrecksKëscht® sur demande / auf Abruf
	Mardi	1	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	7	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	9	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	9	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	14	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Jeudi	17	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	Lundi	21	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	23	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	23	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	28	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
Septembre			
	Vendredi	1	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Lundi	4	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	6	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	6	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	11	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Lundi	18	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	20	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	20	Collecte des PMC - Valorlux
	Jeudi	21	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	Vendredi	22	Kleedersammlung / Collecte de vieux vêtements (Aide aux Enfants Handicapés)
	Lundi	25	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
Octobre			
	Lundi	2	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	4	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	4	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	9	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Vendredi	13	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglas
	Lundi	16	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	18	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	18	Collecte des PMC - Valorlux
	Jeudi	19	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	Jeudi	19	Déchets encombrants sur demande / Sperrmüll auf Abruf *
	Lundi	23	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mardi	24	Déchets métalliques / Metallschrott
	Vendredi	27	SuperDrecksKëscht® sur demande / auf Abruf
	Vendredi	27	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	30	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall

Offall-Kalenner 2023

Novembre			
	Juedi	2	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Juedi	2	SuperDrecksKëscht® sur demande / auf Abruf
	Samedi	4	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	6	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	15	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	15	Collecte des PMC - Valorlux
	Juedi	16	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	Lundi	20	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Vendredi	24	Vidage poubelle verte verre creux / Entleerung des grünen Abfallbehälters für Hohlglass
	Mercredi	29	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	29	Collecte des PMC - Valorlux
Décembre			
	Lundi	4	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Mercredi	13	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	13	Collecte des PMC - Valorlux
	Lundi	18	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall
	Juedi	21	Vidage poubelle bleue à papier / Entleerung der „Blo DrecksKëscht“ für Papier
	Mercredi	27	Vidage poubelle grise déchets résiduels / Entleerung des grauen Abfallbehälters Restmüll
	Mercredi	27	Collecte des PMC - Valorlux
	Samedi	30	Vidage poubelle brune biodéchets / Entleerung des braunen Abfallbehälters Bioabfall



(*) **SuperdrecksKëscht** Préaviser la commune 48 h à l'avance /
SuperdrecksKëscht Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung



(**) **Déchets encombrants** Préaviser la commune 48 h à l'avance ; 0,35 €/kg /
Sperrmüll Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung ; 0,35 €/kg



(***) **Déchets métalliques** Préaviser la commune 48 h à l'avance /
Metallschrott Wir bitten um 48-stündige Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung

Autres déchets Admission en continu au **centre de recyclage SIDEC à Mersch** /
Andere Abfälle Durchgehende Annahme im **Recyclingcenter SIDEC in Mersch**

Des sacs poubelles servant à l'enlèvement supplémentaire des ordures avec la collecte des déchets ménagers sont en vente à la maison communale au prix de 3,60 €/pièce.

Zusätzliche SIDEC-Mülltüten für die Sammlung der Hausabfälle können im Rathaus zu 3,60 €/Tüte erworben werden.

Des **conteneurs pour verre** se trouvent :

à Lintgen, près de la Gare (vis-à-vis du hall sportif) et à Prettingen, rue de Hunsdorf (vis-à-vis de la Résidence A Pultz/Tricentenaire).

Container für Altglas befinden sich:

in Lintgen, in der Nähe des Bahnhofs (gegenüber der Sporthalle) und in Prettingen, in der Rue de Hunsdorf (gegenüber der Residenz A Pultz/Tricentenaire).

Des **conteneurs pour vieux vêtements** se trouvent à Prettingen, rue de Hunsdorf, à côté des conteneurs pour verre.

Container für Altkleider stehen in Prettingen, rue de Hunsdorf, neben den Containern für Altglas.



de Gemengebuert